

Plynová konvekční topidla

Gazelle
EVO

IST 03 G 049 - 01

INSTALACE, POUŽITÍ A ÚDRŽBA



CE
CZ

Překlad původních
instrukcí (v italštině)

Prostudujte si pečlivě tento návod, než budete pokračovat v instalaci, použití nebo údržbě zařízení.

Zamýšleným použitím tohoto plynového zařízení je přímé vytápění místností, ve kterých je nainstalováno, a to v obytných, obchodních a průmyslových budovách.

Jakékoliv jiné použití je zakázáno, včetně vytápění technických místností.

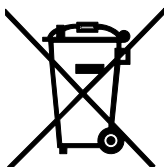
Vážení zákazníci,
děkujeme, že jste si zvolili a zakoupili jeden z našich výrobků. Prosíme, abyste si tyto pokyny řádně prostudovali, a byli tak schopni provádět instalaci, obsluhu a údržbu výrobku předepsaným způsobem.



VAROVÁNÍ

Informace pro uživatele:

- Plynová konvekční topidla musí být nainstalována pověřenou společností, která splňuje požadavky stanovené platnými pravidly a pracuje v souladu s platnými předpisy a normami.
 - Každý, kdo se rozhodne instalaci pověřit nekvalifikované osoby, bude podroben správním sankcím.
 - Údržbu plynových konvekčních topidel smí provádět pouze kvalifikovaný personál, a to v souladu s požadavky stanovenými platnými právními předpisy.
-



VAROVÁNÍ

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) znamená symbol přeškrtnuté popelnice na plynovém konvekčním topidle a na jeho obalu, že topidlo musí být při vyřazení z provozu odevzdáno na příslušném místě a zlikvidováno odděleně od ostatního komunálního odpadu (viz *Vypnutí, demontáž a likvidace*).

Tímto Vás chceme informovat, že některé modely, verze a/nebo příslušenství týkající se výrobků v této příručce nemusí být ve všech zemích dostupné.

Je proto doporučeno kontaktovat výrobce nebo dodavatele, který vám poskytne nezbytné informace týkající se aktuální dostupnosti těchto modelů, verzí anebo příslušenství.

Výrobce si vyhrazuje právo na změny výrobku a/nebo jeho součástí, kdykoli je to nutné a bez předchozího upozornění. Tento návod k obsluze je k dispozici ve dvou jazycích, italském a českém, aniž by byla dotčena prevalence italského jazyka v případě rozdílů v překladu a/nebo sporu v textu.

Všeobecné informace pro instalatéry, údržbáře a uživatele

Tento návod k použití je nedílnou a důležitou součástí výrobku. Montážní firma musí tento návod předat uživateli, a ten jej řádně uschová pro potřeby další konzultace.

V případě dalšího prodeje nebo přepisu zařízení jiné osobě musí být předán i tento dokument.

Jakékoliv odkazy na zákony, nařízení nebo normy v této příručce jsou pouze informativní a jsou platné k datu tisku.



VAROVÁNÍ

Zamýšleným použitím tohoto plynového zařízení je přímé vytápění místností, ve kterých je nainstalováno, a to v obytných, obchodních a průmyslových budovách.

Jakékoliv jiné použití je zakázáno, včetně vytápění technických místností.



VAROVÁNÍ

Instalaci tohoto zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

Kvalifikovaný personál zahrnuje zaměstnance se zvláštní technickou způsobilostí v oblasti částí topných systémů pro občanské použití nebo kvalifikované podle platných zákonů.

Instalace nekvalifikovaným personálem je zakázána.



VAROVÁNÍ

Toto zařízení musí být instalováno v souladu s požadavky platných technických norem a právních předpisů týkajících se plynových spotřebičů, zejména s ohledem na odvětrání prostoru.

Instalace v rozporu s platnými technickými normami a legislativou je zakázána.



VAROVÁNÍ

Toto zařízení musí být nainstalováno podle pokynů výrobce uvedených v tomto návodu. Nesprávná instalace může způsobit zranění osob nebo zvířat a škody na majetku. Výrobce nenese odpovědnost za taková zranění nebo škody.



VAROVÁNÍ

Toto zařízení musí být správně a bezpečně připojeno k elektrické soustavě vyhovující platným technickým normám.

Připojení k elektrickému zařízení, které není bezpečné a správné, je zakázáno.

Je zakázáno připojovat zařízení k elektrické soustavě bez diferenciálního spínače, který chrání elektrické vedení zařízení.

Připojení k elektrickému zařízení bez správného uzemnění je zakázáno.



VAROVÁNÍ

Toto zařízení je dodáváno s trojpólovým napájecím kabelem, který je již připojen k desce elektroniky a je vybaven bezpečnostní svorkou.

Toto zařízení musí být připojeno k 230V napájecí síti, jak je uvedena na štítku připojeném k napájecímu kabelu.



VAROVÁNÍ

Toto zařízení musí být připojeno k systému rozvodu plynu, který vyhovuje platným technickým normám.

Před instalací zařízení zkontrolujte technický stav plynového rozvodu.

Připojení k plynovému zařízení v rozporu s platnými technickými normami je zakázáno.

Pro připojení kotle k rozvodu plynu je nezbytné nainstalovat správně dimenzovanou těsnicí vložku z vhodného materiálu.

Pro závit přívodního potrubí plynu do kotle není vhodné použít konopí, teflonovou pásku nebo podobné těsnicí prostředky.

Po připojení zařízení zkontrolujte těsnost jeho připojení.

Pokud je v potrubí plyn, je zakázáno vyhledávat úniky plynu pomocí plamene, a je nutné používání vhodných produktů dostupných na trhu.



VAROVÁNÍ

Pokud v případě plynových kotlů ucítíte plyn, proveďte následující kroky:

- Nepoužívejte elektrické a elektronické spínače ani žádné spotřebiče.
- Nezapalujte oheň a nekuřte.
- Uzavřete hlavní plynový ventil.
- Otevřete dveře a okna.
- Kontaktujte servisní centrum, kvalifikovaného instalatéra nebo dodavatele plynu.

Pro zjištění úniku plynu v žádném případě nepoužívejte otevřený oheň.



VAROVÁNÍ

Pozorně si přečtěte pokyny týkající se montáže systému nasávání vzduchu a odvodu spalin uvedené v příslušné části tohoto návodu.



VAROVÁNÍ

Je povinné použít dodaná těsnění k utěsnění potrubí pro přívod vzduchu i odtah spalin.



VAROVÁNÍ

Je povinné upevnit koncovky pro sání vzduchu / odtah spalin k vnější stěně pomocí dodaných šroubů.



VAROVÁNÍ

Toto zařízení je určeno pro instalaci v zemích, které jsou uvedeny na typovém štítku, jenž je upevněn na obalu i na zařízení samotném: instalace zařízení ve kterékoliv jiné zemi může způsobit ohrožení lidí, zvířat anebo majetku.

Výrobce nenese žádnou smluvní ani mimosmluvní odpovědnost za nedodržení výše uvedených pokynů.



VAROVÁNÍ

V případě dlouhé prodlevy v provozu kotle jej odpojte od hlavního zdroje napájení a uzavřete plynový ventil.

Po odstranění obalu se ujistěte, že obsah dodávky není poškozen. V případě pochybností zařízení neinstalujte a kontaktujte dodavatele.



VAROVÁNÍ

Části obalu (kartonové krabice, spony, plastové sáčky, polystyren atd.) musí být skladovány mimo dosah dětí, protože jsou potenciálním zdrojem nebezpečí.



VAROVÁNÍ

Aby byla zajištěna bezpečná, efektivní a správná funkce zařízení, musí na něm kvalifikovaný personál provádět každoročně údržbu.

Při veškerých opravách zařízení používejte výhradně originální náhradní díly.



VAROVÁNÍ

V případě poruchy a/nebo nesprávné funkce kotel vypněte. Nepokoušejte se provádět opravy sami: kontaktujte kvalifikované odborníky.



VAROVÁNÍ

Odpovědnost výrobce za výrobek se nevztahuje na ztrátu nebo zranění osob, zvířat anebo poškození majetku v důsledku zjevného nebezpečí pro uživatele, protože by mu jako takovému bylo možné zabránit odpojením elektrického napájení a uzavřením přívodu plynu.

Výrobce důrazně doporučuje, aby zásahy do výrobku, stejně jako jeho opravy, vykonávalo Servisové centrum nebo kvalifikovaný personál.



VAROVÁNÍ

Uživatel smí mít přístup pouze k těm částem zařízení, které jsou snadno dosažitelné bez použití speciálního vybavení nebo nástrojů. Uživatel není oprávněn odstraňovat plášť zařízení, ani zasahovat do jeho vnitřních součástí.

Uživatel může zařízení používat pouze tehdy, pokud je jeho plášť nasazen a upevněn.



VAROVÁNÍ

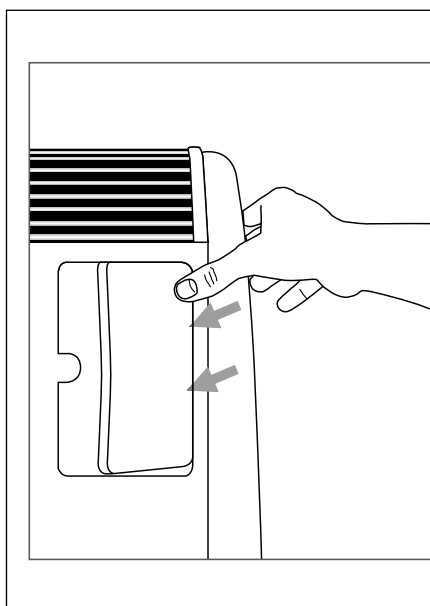
Výrobce nemůže nést zodpovědnost za jakékoliv škody způsobené nevhodnou instalací nebo nevhodným použitím zařízení, úpravami na zařízení, neprováděnou/nedostatečně prováděnou údržbou nebo nedodržením pokynů výrobce nebo právních předpisů a norem platných pro použité materiály.

1.	<i>Pokyny pro uživatele</i>	7
1.1	<i>Ovládací panel</i>	7
1.2	<i>Používání zařízení</i>	8
1.3	<i>Zvlhčovací nádržka</i>	13
1.4	<i>Bezpečnostní opatření pro používání zařízení</i>	13
1.5	<i>Údržba</i>	14
2.	<i>Technické vlastnosti a rozměry</i>	15
2.1	<i>Technické vlastnosti</i>	15
2.2	<i>Rozměry a vzdálenosti</i>	16
3.	<i>Pokyny pro instalatéra</i>	17
3.1	<i>Výběr polohy</i>	17
3.2	<i>Instalace</i>	18
3.3	<i>Připojení k rozvodu plynu</i>	25
3.4	<i>Připojení k elektrické síti</i>	26
3.5	<i>Elektrické schéma</i>	27
3.6	<i>Připojení ke vzdálené sondě pokojové teploty (volitelně)</i>	28
3.7	<i>Připojení okenního kontaktu (volitelně)</i>	28
3.8	<i>Kroky pro změnu typu plynu</i>	29
4.	<i>Údržba</i>	32
4.1	<i>Pravidelná údržba</i>	32
4.2	<i>Mimořádná údržba</i>	33
5.	<i>Vypnutí, demontáž a likvidace</i>	34
6.	<i>Řešení problémů</i>	35
7.	<i>Tabulky technických specifikací - Gazelle Evo</i>	37
8.	<i>Prohlášení výrobce</i>	44
9.	<i>Postup při instalaci přímého průduchu přes zed'</i>	45

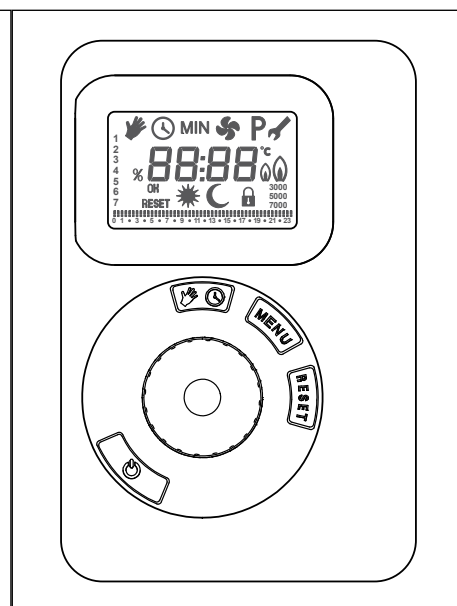
1. Pokyny pro uživatele

1.1 Ovládací panel

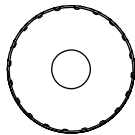
Zatlačením na pravou stranu otevřete dvířka ovládacího panelu, jak je znázorněno na obrázku.



Obr. 1



Obr. 2

Legenda	Režim
	ZAP/VYP
	Manuální provoz / Automatický provoz
	Funkce opožděného vypnutí
	Funkce čištění kouřovodu
	Nabídka
	Obnovení provozu
	Zámek tlačítek
	Programování parametrů hlavní desky
Při vypnutém stavu  + 	Programování parametrů zobrazení
	Knoflík pro nastavení parametrů a teploty

1.2 Používání zařízení

1.2.1 Spuštění zařízení

Otevřete plynový ventil.

Zkontrolujte, že je zařízení připojeno k elektrické síti.

Na displeji se zobrazuje OFF.

Stisknutím tlačítka  zapnete zařízení v manuálním režimu: spuštění je signalizováno 2 vysokými pípnutími a zobrazením následujících údajů na displeji:

- model zařízení v pravém dolním rohu: 3000, 5000 nebo 7000
- symbol ruky v levém horním rohu označující manuální režim
- dvě číslice uprostřed označující nastavenou úroveň teploty
- symbol slunce označující, že zařízení se nachází v komfortním režimu



V manuálním režimu zůstává zařízení stále zapnuté, dokud není dosaženo nastavené úrovně teploty.

Když existuje požadavek na zapálení hořáku, zobrazuje se blikající symbol .

Když hořák hoří, zobrazuje se trvale symbol .

Při maximálním výkonu hořáku se zobrazuje symbol .

Druhý plamínek bliká při přepínání mezi provozem s minimálním výkonem a provozem s maximálním výkonem.



Pro postup nastavení požadované teploty viz odstavec *Nastavení teploty*.

Pro přepnutí zařízení do automatického režimu viz odstavec *Automatický provoz*.



VAROVÁNÍ

Pokud zařízení spouštíte po delší odstávce, zejména u modelů na propan, je možné, že zpočátku bude zapalování obtížné.

Znamená to, že se zařízení může samo i několikrát vypnout a bude nutné jej resetovat stisknutím tlačítka  : pokud se na displeji zobrazuje E99, nahlédněte do odstavce *Řešení problémů*.

1.2.2 Odstávka zařízení

Zařízení se automaticky vypne, pokud na něm dojde k poruše.

Odstávka je indikována vizuálně blikáním zprávy **E##** (kde ## označuje kód chyby) a akusticky sekvencí 3 „pípnutí“ s 10sekundovou mezerou, a to po celou dobu odstavení zařízení.

Pokud tuto odstávku může resetovat uživatel, na displeji se zobrazuje také blikající zpráva RE-SET.

V případě, že se zařízení vypnulo, nahlédněte do odstavce *Řešení problémů*.



VAROVÁNÍ

Uživatel musí přísně dodržovat příslušné pokyny (viz sloupec „Pro uživatele“ tabulky v odstavci *Řešení problémů*).

Uživatel NESMÍ postupovat podle pokynů uvedených ve sloupci „Pouze pro kvalifikovaný personál“.

1.2.3 Nastavení teploty

Zařízení je vybaveno zabudovanou teplotní sondou, která je schopna detekovat teplotu místnosti, ve které zařízení nainstalováno: je možné nainstalovat také vzdálenou sondu pro lepší měření a nastavení pokojové teploty (více informací o instalaci vzdálené sondy pokojové teploty najdete v odstavci *Připojení ke vzdálené sondě pokojové teploty (volitelně)*).

Na displeji se nezobrazuje skutečná pokojová teplota, ale úroveň od 0 do 6, která odpovídá hodnotě teploty v rozsahu od minimálních 5 °C (úroveň 0) do maximálních 35 °C (úroveň 6).

Úroveň 3 odpovídá přibližně teplotě 20 °C.

Funkce ochrany proti zamrznutí se aktivuje na úrovni 0 a znamená, že se zařízení spustí vždy, když pokojová teplota klesne pod 5 °C.



Otočením knoflíku po směru hodinových ručiček zvýšíte teplotu; otočením knoflíku proti směru hodinových ručiček teplotu snížíte. Když otočíte knoflíkem, úroveň teploty začne blikat. Stisknutím knoflíku potvrďte vybranou hodnotu nebo počkejte, až hodnota přestane blikat.

V automatickém režimu je možné nastavit dvě různé hodnoty úrovně teploty: komfortní a sníženou (viz odstavec *Vlastní programování*).



1.2.4 Automatický provoz

Stisknutím tlačítka přepnete zařízení do automatického provozního režimu, který používá týdenní rozvrh a dvě hodnoty úrovně teploty: komfortní a sníženou.

Úroveň komfortní teploty reprezentuje symbol , zatímco úroveň snížené teploty symbol .

Zařízení je z výroby dodáváno s následujícím přednastaveným rozvrhem:

- Úroveň komfortní teploty : 3.5
- Úroveň snížené teploty : 0.0
- Pondělí až pátek: Komfortní úroveň od 7:00 do 9:00 a od 17:00 do 21:00
- Sobota a neděle: Komfortní úroveň od 8:00 do 21:00



Pro postup při nastavení vlastního rozvrhu viz odstavec *Vlastní programování*.

1.2.5 Nastavení aktuálního času a data

Aktuální čas a datum nastavíte takto:

- stiskněte tlačítko
- otáčejte knoflíkem a vyberte symbol nastavení
- stisknutím knoflíku potvrďte
- údaj hodin začne blikat
- otáčením knoflíku nastavte správný údaj hodin
- stisknutím knoflíku potvrďte
- údaj minut začne blikat
- otáčením knoflíku nastavte správný údaj minut
- stisknutím knoflíku potvrďte
- na levé straně displeje se zobrazuje číslicí den v týdnu
- otočením knoflíku vyberte aktuální den (1 = pondělí)
- stisknutím knoflíku potvrďte
- režim nastavení času opusťte stisknutím tlačítka



1.2.6 Vlastní programování

Zařízení umožňuje naprogramovat si vlastní rozvrh teplot, který nahradí rozvrh nastavený ve výrobě.

Programování rozvrhu zahrnuje:

- nastavení časů, kdy zařízení udržuje komfortní teplotu (kterou reprezentuje symbol slunce ☀)
- nastavení časů, kdy zařízení udržuje sníženou teplotu (kterou reprezentuje symbol měsíce ☾)

Rozlišení je 30 minut: každý den je tedy rozdělen na 48 časových intervalů.

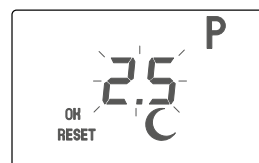
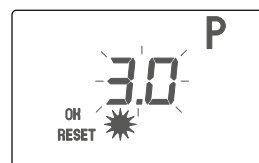
Vlastní rozvrh si můžete nastavit pomocí následujícího postupu:

- stiskněte tlačítko 
- otáčejte knoflíkem a vyberte symbol P
- stisknutím knoflíku potvrďte

Nastavení úrovní teplot

Po potvrzení symbolu P:

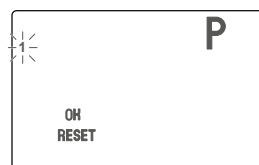
- symbol ☀ a hodnota komfortní teploty začnou blikat
- otáčejte knoflíkem, dokud nedosáhnete požadované úrovně teploty
- stisknutím knoflíku potvrďte
- symbol ☾ a hodnota snížené teploty začnou blikat
- otáčejte knoflíkem, dokud nedosáhnete požadované úrovně teploty
- stisknutím knoflíku potvrďte



Výběr dne nebo skupiny dnů pro časový rozvrh

Po potvrzení úrovní teplot:

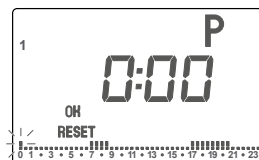
- na levé straně displeje bliká číslice, která označuje 1. den v týdnu (pondělí)
- otáčením knoflíku zvýrazníte:
 - » postupně čísla pro jednotlivé dny v týdnu (1 = pondělí), potom
 - » skupinu pěti pracovních dní (1-2-3-4-5), potom
 - » skupinu dvou víkendových dní (6-7), potom
 - » skupinu všech dní v týdnu (1-2-3-4-5-6-7)
- vyberte požadovaný den nebo skupinu dní a výběr potvrďte stisknutím knoflíku.



Nastavit programování

Po potvrzení dne nebo skupiny dnů proveďte programování:

- uprostřed displeje se zobrazují čtyři číslice představující programovací interval: každý den je rozdělen na 48 intervalů (každý trvá půl hodiny).
- ve spodní části displeje se nachází programovací lišta tvořená 48 body s vyznačenými hodinami v rámci dne a segmenty nad nimi;
- přítomnost segmentu znamená, že zařízení v daný čas topí na komfortní teplotu; nepřítomnost segmentu znamená, že zařízení udržuje sníženou teplotu
- otáčením knoflíku posunujete kurzor
- stiskněte knoflík jednou a objeví se symbol slunce ☀
- stiskněte knoflík podruhé a objeví se symbol měsíce ☾
- stiskněte knoflík potřetí a nezobrazí se žádný symbol
- pokud jej stisknete znova, budou se symboly opakovat
 - » žádný symbol znamená, že můžete knoflíkem procházet programovací lištu, aniž byste měnili časový rozvrh
 - » zobrazení symbolu slunce ☀ znamená, že je možné nastavovat časové intervaly pro úroveň komfortní teploty
 - » zobrazení symbolu měsíce ☾ znamená, že je možné nastavovat časové intervaly pro úroveň snížené teploty
- po výběru symbolu slunce ☀ nebo měsíce ☾ podle požadované funkce otočte knoflíkem, abyste vybrali požadovaný časový interval a stisknutím knoflíku ho potvrďte. Tento postup musíte zopakovat pro všechny časové intervaly, pro vybrané dny nebo skupiny dnů
- stisknutím tlačítka  uložíte nastavený rozvrh pro aktuální den nebo skupinu dnů
- vyberte další den nebo skupinu dnů, které chcete naprogramovat, a zopakujte výše uvedený postup. Popřípadě můžete ukončit programování stisknutím tlačítka 



Příklad

Komfortní teplota : 3.5

Snížená teplota : 2.0

Programování:

Pondělí až pátek: Komfortní teplota od 6:00 do 8:00 a od 16:00 do 20:00

Sobota a neděle: Komfortní teplota od 8:00 do 20:00

- stiskněte tlačítko 
- otáčejte knoflíkem a vyberte symbol P
- stisknutím knoflíku potvrďte
- symbol slunce  a hodnota komfortní teploty začnou blikat
- otáčejte knoflíkem, dokud nedosáhnete úrovně teploty 3.5
- stisknutím knoflíku potvrďte
- symbol  a hodnota snížené teploty začnou blikat
- otáčejte knoflíkem, dokud nedosáhnete úrovně teploty 2.0
- stisknutím knoflíku potvrďte
- na levé straně displeje bliká číslice 1 (pondělí)
- otáčejte knoflíkem, až se zobrazí skupina pěti pracovních dní (1-2-3-4-5)
- stisknutím knoflíku potvrďte
- uprostřed displeje se zobrazují čtyři číslice představující programovací interval
- ve spodní části displeje se nachází programovací lišta tvořená 48 body s vyznačenými hodinami v rámci dne a segmenty nad nimi
- stiskněte knoflík dvakrát: objeví se symbol měsíce 
- otáčejte knoflíkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazují údaj 6:00
- stiskněte knoflík dvakrát: objeví se symbol slunce 
- otáčejte knoflíkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazují údaj 8:00
- stiskněte knoflík jednou: objeví se symbol měsíce 
- otáčejte knoflíkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazují údaj 16:00
- stiskněte knoflík dvakrát: objeví se symbol slunce 
- otáčejte knoflíkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazují údaj 20:00
- stiskněte knoflík jednou: objeví se symbol měsíce 
- otáčejte knoflíkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazují údaj 23:30
- jedním stisknutím knoflíku potvrďte
- stisknutím knoflíku  uložte rozvrh a vraťte se na výběr dne
- na levé straně displeje bliká číslice 1 (pondělí)
- otáčejte knoflíkem, až se zobrazí skupina dvou víkendových (6-7)
- stisknutím knoflíku potvrďte
- stiskněte knoflík dvakrát: objeví se symbol měsíce 
- otáčejte knoflíkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazují údaj 8:00
- stiskněte knoflík dvakrát: objeví se symbol slunce 
- otáčejte knoflíkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazují údaj 20:00
- stiskněte knoflík jednou: objeví se symbol měsíce 
- otáčejte knoflíkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazují údaj 23:30
- jedním stisknutím knoflíku potvrďte
- dvojitým stisknutím knoflíku  uložte rozvrh a ukončete programování

1.2.7 Funkce zamknutí tlačítek

Tlačítka zařízení je možné zamknout.

Tato funkce je užitečná tím, že brání neoprávněné osobě (například dítěti) ve změně časového rozvrhu a nastavení zařízení.

Tlačítka zamknete, když podržíte tlačítko  stisknuté 10 sekund: na displeji se objeví symbol zámku.



Opětovným stisknutím tlačítka  na 10 sekund tlačítka odemknete.

Když jsou tlačítka zamknuta, tlačítko  zůstává aktivní.

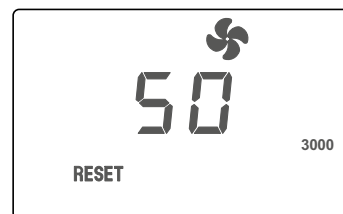
1.2.8 Funkce letního větrání

Toto zařízení je vybaveno funkcí letního větrání.

Tato funkce uvádí do pohybu okolní vzduch, ale NECHLADÍ ho.

Funkci letního větrání aktivujete takto:

- stiskněte tlačítko 
- otáčejte knoflíkem a vyberte symbol ventilátoru 
- stisknutím knoflíku potvrďte
- otočením knoflíku nastavte otáčky ventilátoru: od úrovně 0 (minimální) po úroveň 100 (maximální)
- funkci letního větrání deaktivujete stisknutím tlačítka .



1.2.9 Funkce opožděného vypnutí

Toto zařízení je vybaveno funkcí opožděného vypnutí.

Tato funkce umožňuje uživateli, aby nastavil příležitostný provoz zařízení po definovaný čas, a to s krokem 15 minut.

Funkci letního větrání aktivujete takto:

- podržte stisknuté tlačítko  5 sekund, dokud se nezobrazí symboly  
- otočením knoflíku nastavte provoz zařízení na maximálně 8 hodin
- stisknutím knoflíku potvrďte
- po tomto potvrzení začne zařízení odpočítávat nastavený čas: symbol slunce  bude po tuto dobu blikat
- nastavte požadovanou úroveň teploty
- funkci opožděného vypnutí deaktivujete stisknutím tlačítka .



1.2.10 Vypnutí zařízení

Když je zařízení zapnuto, můžete ho vypnout stisknutím tlačítka . Vypnutí je akusticky signalizováno 1 pípnutím, displej se vypne a zobrazí se OFF.

1.3 Zvlhčovací nádržka

Na levé straně zařízení se nachází vyjímatelná plastová nádobka, která může sloužit jako zvlhčovací nádržka. Pokud prostředí, ve kterém je zařízení instalováno, potřebuje zvlhčení, vyjměte nádržku z její kapsy, naplňte ji vodou a vložte ji zpět.



NEBEZPEČÍ

Nádržku musíte před naplněním vyjmout z kapsy.

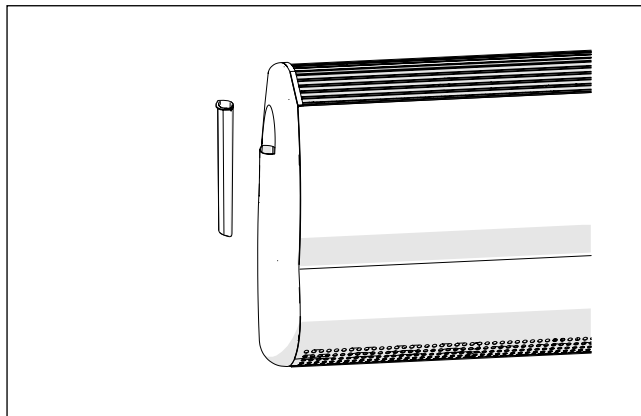
Nádržku neplňte, když je vložena v kapse.

Při této operaci nesmíte nalít žádnou vodu do zařízení, zejména přes horní mřížku!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Zvlhčovací nádržka je tvarovaná, otvor pro její vložení naznačuje její správnou polohu.

Nádržku musíte do její kapsy vložit ve správném směru.



Obr. 3

1.4 Bezpečnostní opatření pro používání zařízení

V žádném případě nesmíte zakrývat mřížky na plášti zařízení cizími předměty, jako jsou záclony, povlečení, noviny nebo jiné.

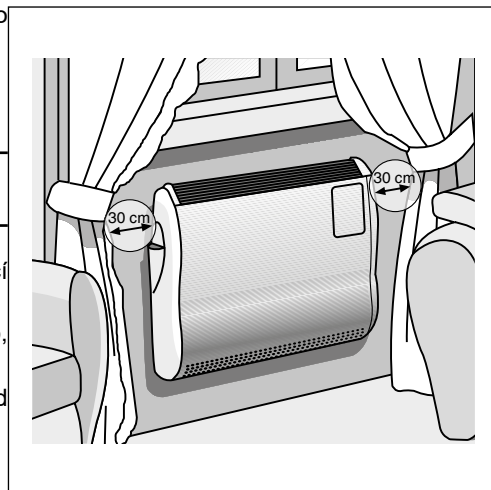


VAROVÁNÍ

Nepoužívejte zařízení k sušení vlhkých oděvů. Nepokládejte mokré oděvy na zařízení.

Pokud jsou na montážní stěně použity závěsy nebo záclony, dodržujte následující opatření:

- pohyblivé záclony/závěsy: před zapnutím zařízení je odtáhněte a dohlédněte na to, aby byly asi 30 cm od obou stran zařízení;
- pevné záclony/závěsy: jejich dolní okraj musí být minimálně asi 30 cm nad zařízením.



Obr. 4



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Na zařízení nikdy nepokládejte nádobu s vodou, protože pokud dojde k rozliti vody, mohlo by dojít k jeho poškození.



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí popálenin. Když je zařízení zapnuto, nedotýkejte se míst, kde z něj vystupuje horký vzduch.

Pokud se v místnosti nacházejí děti bez dozoru nebo nezpůsobilé osoby, je vhodné mít nainstalované další ochrany, jako jsou estetické mříže, aby se zabránilo kontaktu s přívody vzduchu do zařízení.



VAROVÁNÍ

Pokud je zařízení vypnuto a mělo by být po dlouhou dobu mimo provoz, uzavřete přívod plynu a odpojte zařízení od elektrické sítě.

1.5 Údržba



VAROVÁNÍ

Pravidelná údržba zařízení musí být prováděna v souladu s plánem uvedeným v příslušné části této příručky. Přiměřená údržba je nezbytná pro zajištění efektivního provozu zařízení, ochrany životního prostředí i bezpečnosti osob, zvířat a majetku.



VAROVÁNÍ

Údržbu zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný personál, a to v souladu s požadavky stanovenými platnými právními předpisy.

1.5.1 Čištění pláště



VAROVÁNÍ

Čištění pláště může provádět uživatel, pokud je zařízení vypnuto, je vychladlé a odpojené od sítě.

Očistěte kryt a mříže pomocí speciálních prostředků: sprej na nábytek nebo hadřík navlhčený v alkoholu.



VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte vodu, kapalně čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky, které by mohly poškodit lak. Použití vody nebo kapalných čisticích prostředků může znamenat nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

2. Technické vlastnosti a rozměry

2.1 Technické vlastnosti

Gazelle EVO je plynové konvekční topidlo s utěsněnou komorou, nuceným tahem a předběžným mísením, které je k dispozici v následujících verzích:

Gazelle EVO 3000

od 2,72 kW užitečného tepelného výkonu

Gazelle EVO 5000

od 4,52 kW užitečného tepelného výkonu

Gazelle EVO 7000

od 5,88 kW užitečného tepelného výkonu

Plynová konvekční topidla Gazelle EVO vyhovují základním požadavkům následujících předpisů:

- Nařízení (EU) 2016/426 ze dne 9. března 2016;
- Směrnice EMC 2014/30/EU ze dne 26. února 2014;
- Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU ze dne 26. února 2014;
- Směrnice o ERP 2009/125/ES ze dne 21. října 2009;
- Směrnice o označování 2010/30/EU ze dne 19. května 2010;

a jsou vybavena všemi bezpečnostními prvky požadovanými platnými předpisy pro tyto výrobky, a to následujícími:

Bezpečnostní elektronické zařízení s plamenoionizační detekcí. Při nepřítomnosti plamene tento systém zastaví provoz zařízení, čímž zabrání úniku plynu.

Diferenciální tlakový spínač který zastaví provoz zařízení, když je ucpané ventilační nebo sací potrubí nebo v případě poruchy sacího ventilátoru.

Plynový ventil s dvojitým elmag. ventilem ve třídě B+J.

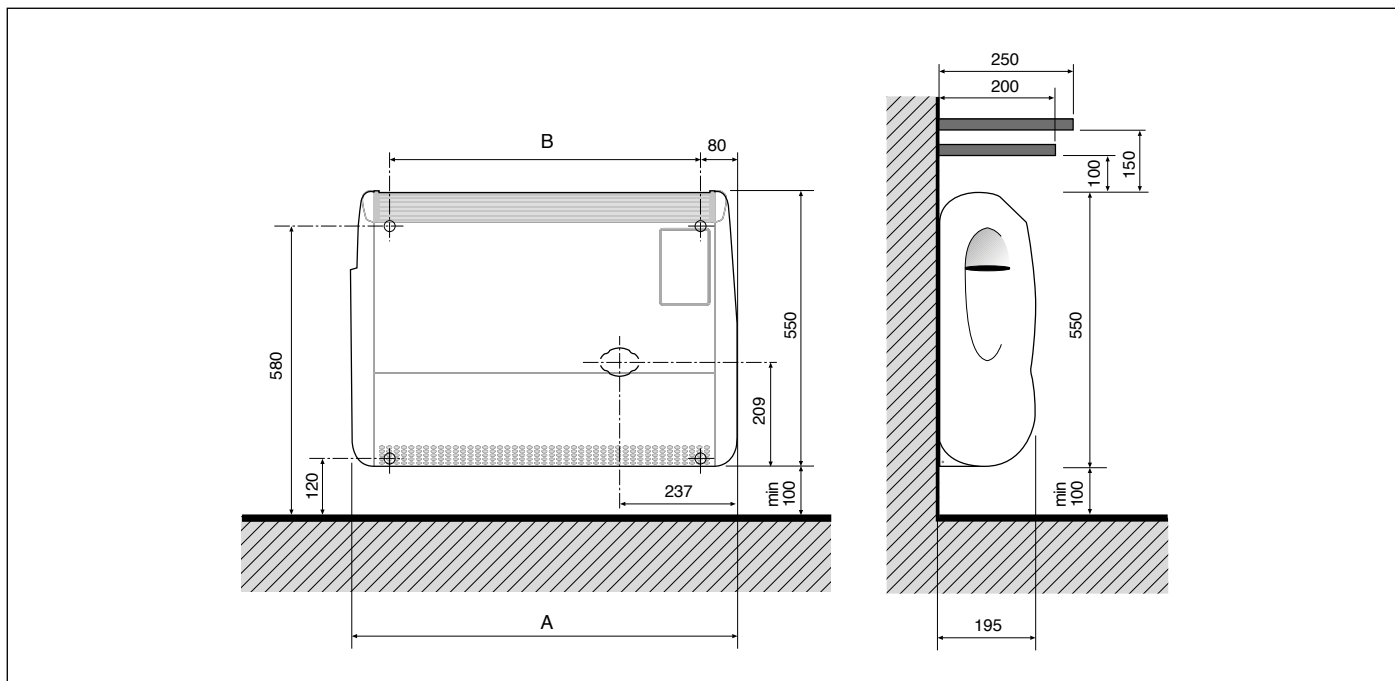
Bezpečnostní termostaty ve vzduchu (na všech modelech) a na výměníku (pouze na modelech 5000 a 7000), které mohou zastavit provoz zařízení v případě chybného zvýšení teploty.

Teplotní sonda na výměníku, která může zastavit provoz zařízení v případě chybného zvýšení teploty.

Mezi hlavní vlastnosti plynového konvekčního topidla Gazelle EVO patří:

- Třída sezónní energetické účinnosti A.
- Vysoce účinný výměník tepla žebrového typu z tlakově litého hliníku.
- Oddělené a prodloužitelné potrubí pro přívod vzduchu a odtah spalín.
- Radiální ventilátor spalování s vysoce účinným bezkomutátorovým motorem.
- Tangenciální konvekční ventilátor s vysoce účinným bezkomutátorovým motorem.
- Elektronické zapalování.
- Ionizační kontrola plamene.
- Mikroprocesorová elektronická zařízení pro bezpečnost, seřízení a ovládání.
- Uživatelské rozhraní s nastavovacím knoflíkem (kodérem), čtyřmi tlačítky a velkým podsvíceným LCD displejem.
- Bezpečnostní spínač tlaku vzduchu.
- Bezpečnostní termostat (2 ks na modelech 5000 a 7000).
- Sonda pokojové teploty.
- Teplotní sonda na těle výměníku (na modelech 5000 a 7000).
- Plynový ventil s konstantním poměrem vzduch/plyn.
- Volič pokojové teploty s funkcí ochrany proti zamrznutí.
- Zabudovaný zvlhčovač.
- Týdenní programování.

2.2 Rozměry a vzdálenosti

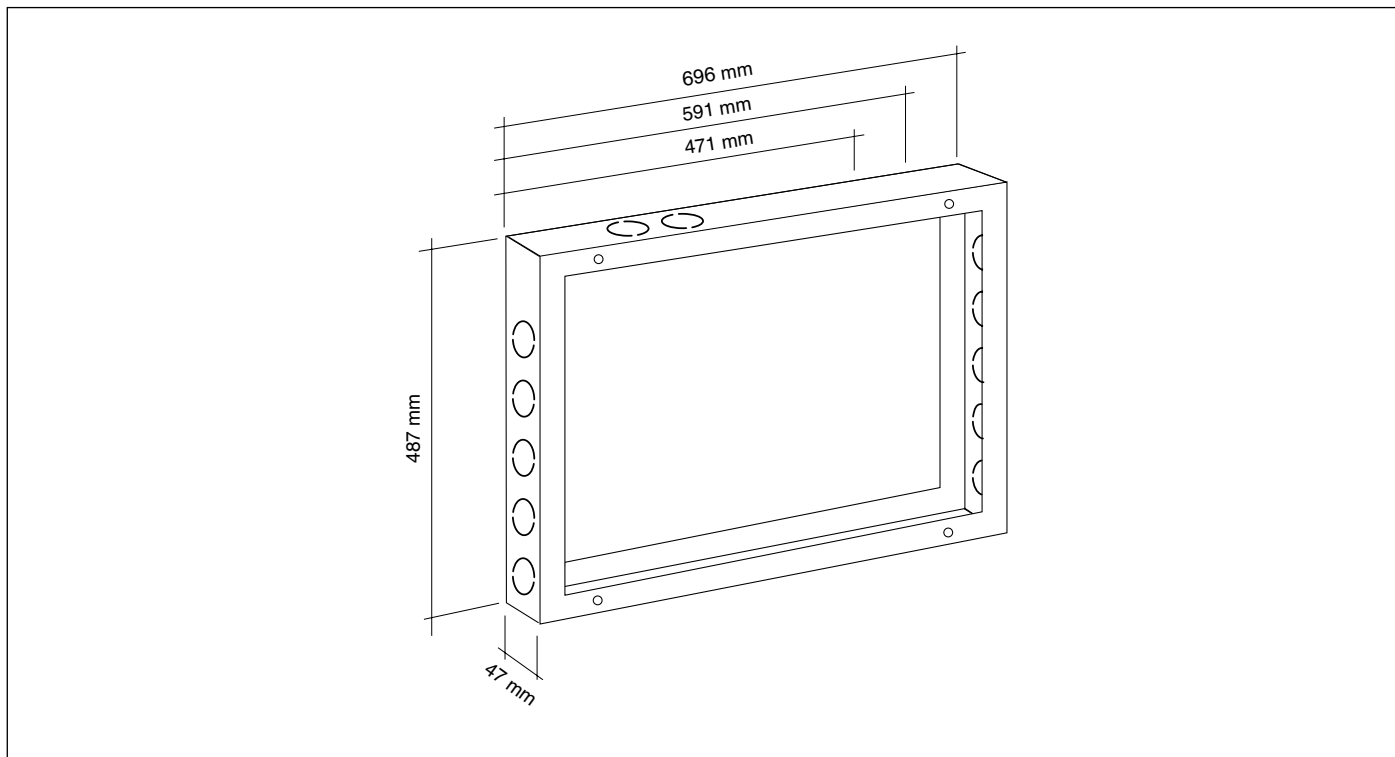


Obr. 5

MODEL	3000	5000	7000
Šířka A	547	667	772
Vzdálenost mezi středy B	387	507	612

Tab. 1

Na levé i pravé straně zařízení ponechejte mezeru asi 10 cm, aby zůstal dostatek prostoru pro sejmutí pláště a údržbu.



Obr. 6 Nosný rám pro instalaci s trubkami na vnitřní stěny.

3. Pokyny pro instalatéra

Tato část návodu obsahuje pokyny pro instalaci plynového konvekčního topidla a je určena autorizovaným technikům, kteří jsou jedinými osobami oprávněnými k provádění instalačních operací v souladu s platnými zákony.



VAROVÁNÍ

Před instalací zařízení zkontrolujte, zda technické údaje odpovídají požadavkům pro jeho správné použití v systému. Typ plynu, který má být použit, a příslušný tlak na vstupu jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na zařízení.

3.1 Výběr polohy

Plynové konvekční topidlo Gazelle EVO může být nainstalováno v libovolném místě vytápěné místnosti.

Zařízení je standardně dodáváno s přímými trubkami 59 cm dlouhými, které lze použít k instalaci na zeď přímo sousedící s vnějším prostředím, nebo v případě potřeby je možné je nahradit trubkami do délky až 1 m.

Zařízení může být umístěno na zdi, která přímo nesousedí s vnějším prostředím, při zavedení řešení zahrnujících kolena a nástavce potrubí, viz některé příklady v dalším textu (odstavec *Použití nástavců nebo kolena na potrubí*).

Při instalaci koncovek musí být vždy dodržována vzdálenost stanovená platnými právními předpisy.

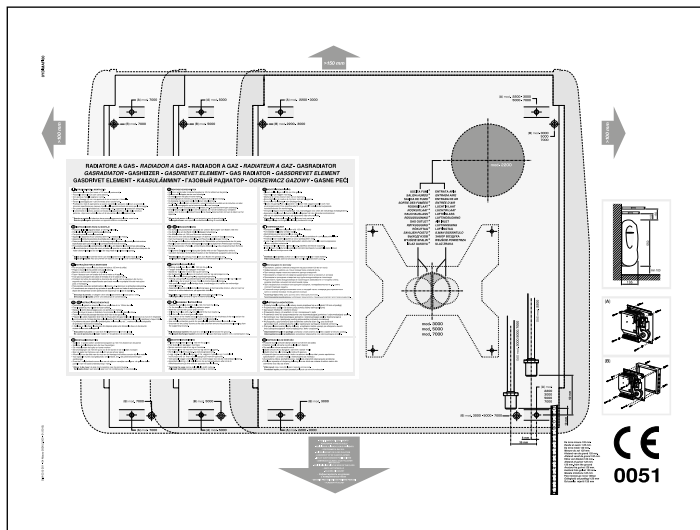
Plynová konvekční topidla jsou uzavřené spotřebiče „typu C“, , **jak je definují předpisy, a všechny trubky, koncovky pro sání vzduchu / odtah spalin jsou považovány za součást zařízení.**

Používejte originální příslušenství dodávané výrobcem vždy, když potřebujete prodloužit potrubí.

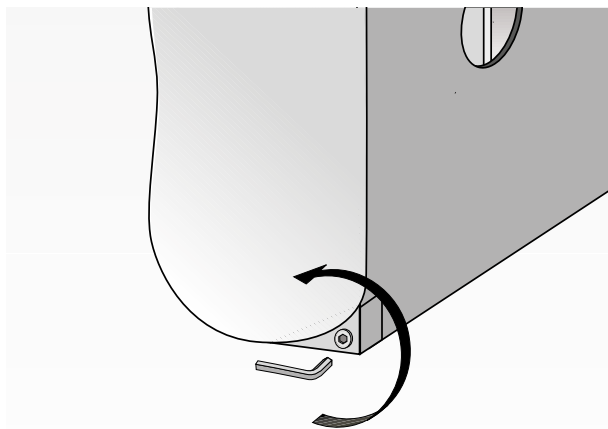
3.2 Instalace

Balení jednotky zahrnuje papírovou šablonu: přiložte ji na zeď a použijte ji k vyvrtání otvorů na správných místech; dodržujte při tom minimální vzdálenost od podlahy.

Připravte si zařízení, odstraňte ochrany z pěnového polystyrenu a opatrně sejměte lakovaný plášť, aby nedošlo k jeho poškození. Abyste mohli plášť sejmout, musíte pomocí dodaného klíče odšroubovat dva spodní šrouby, jeden na levé a druhý na pravé straně. Nezapomeňte je znovu utáhnout, až operaci dokončíte.



Obr. 7



Obr. 8



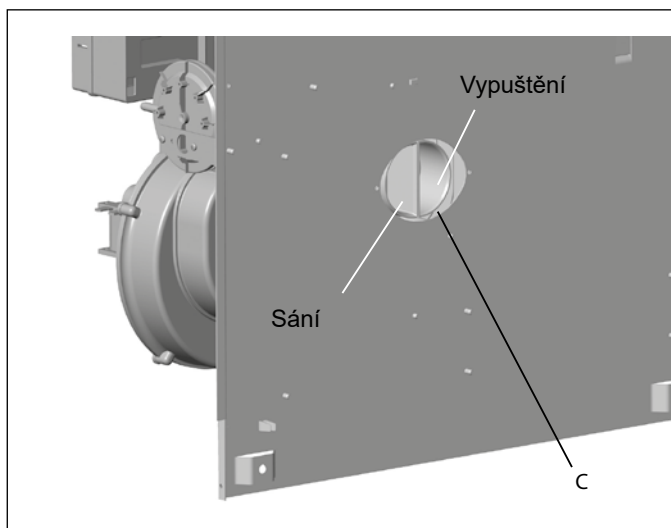
VAROVÁNÍ

Použijte minerální vlnu, sklolaminát nebo keramiku do tloušťky nejméně 1 cm k izolaci potrubí pro nasávání vzduchu i odtah spalin, abyste předešli kondenzaci, zejména pokud potrubí prochází stěnami vyrobenými z hořlavého materiálu.

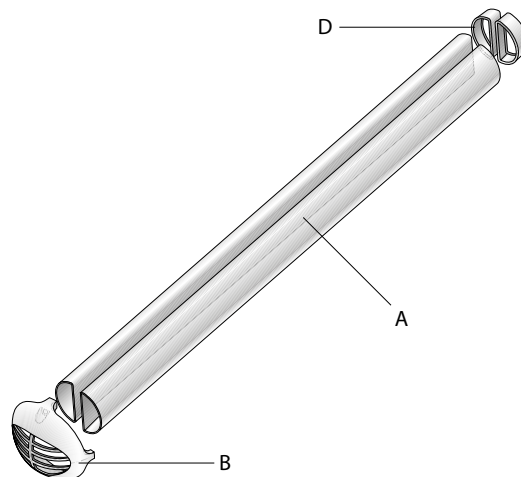


VAROVÁNÍ

Na Obr. 9 je sání na levé straně a odtah na pravé straně.



Obr. 9



Obr. 10

3.2.1 Přímý průduch přes zeď

Návod, jak nainstalovat přímý průduch přes zeď, najdete také v odstavci „Postup při instalaci přímého průduchu přes zeď“.

- Změřte tloušťku stěny a odřízněte dodané trubky na velikost stěny plus 5 cm.
- Nasaďte těsnění **D** na trubky **A** a takto připravené je zasuňte do trubkového hrdla **C** na zařízení; podle potřeby můžete použít kluzný prostředek pro snazší zasunutí (viz Obr. 9 a Obr. 10). Zkontrolujte, že těsnění jsou správně vložena na svých místech a nepřekáží průchodu vzduchu nebo spalin.
- Připevněte zařízení ke stěně pomocí dodaných šroubů a hmoždinek.
- **Pokud je zařízení nainstalováno pod policí nebo parapetem vyrobeným z hořlavého materiálu, chraňte jeho spodní část pomocí izolačního materiálu.**
- **Pokud je zařízení nainstalováno pod parapetem (obvykle z mramoru), je vždy vhodné izolovat jeho spodní stranu, aby se minimalizoval rozptyl tepla směrem ven.**
- Připevněte koncovku pro sání vzduchu / odtah spalin **B** k vnější stěně pomocí dodaných šroubů. Potrubí necementujte, abyste v případě potřeby mohli zařízení v budoucnu demontovat. Případné mezery vyplňte minerální vlnou.



VAROVÁNÍ

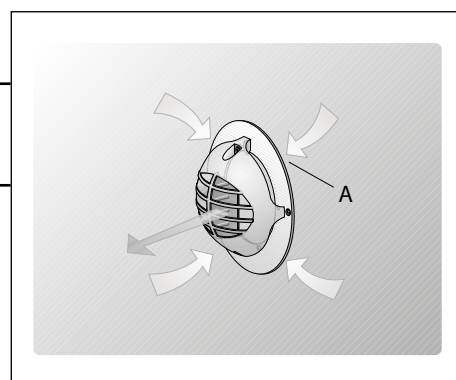
Je bezpodmínečně nutné upevnit koncovku pro sání vzduchu / odtah spalin k vnější stěně bezpečným způsobem.



VAROVÁNÍ

Vzduch potřebný ke spalování je nasáván přes štěrby, které jsou v kontaktu s vnější stěnou (Obr. 11) a které musí zůstat volné, proto nikdy nepoužívejte cement ani žádný jiný těsnicí prostředek.

Vždy je výhodné nainstalovat dodaný kotouček z nerezové oceli (**A**) (Obr. 11).



Obr. 11



VAROVÁNÍ

Potrubí musí být mírně nakloněna směrem dolů, aby bylo možný odvod případného kondenzátu.

3.2.2 Použití nástavců nebo kolen na potrubí

Zařízení Gazelle EVO umožňuje použití nástavců a kolen pro potrubí sloužícího pro sání vzduchu i odtah spalin.

To umožňuje širokou škálu řešení k překonání problémů s instalací spojených s nemožností přímého propojení s vnějším prostředím.

K dispozici jsou trubky o průměru 35 mm a 60 mm.



VAROVÁNÍ

Při použití nástavců na potrubí snadněji dochází ke kondenzaci. Abyste zabránili vniknutí kondenzátu do tepelného výměníku, vždy používejte vhodné příslušenství pro odvod kondenzátu. Příslušenství pro odvod kondenzátu musí být připojeno ke sběrači s výškovým rozdílem minimálně 10 cm.



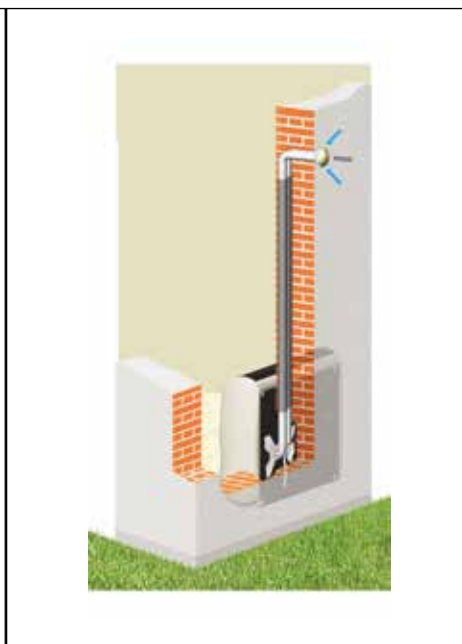
VAROVÁNÍ

Proved'te izolaci potrubí odtahu!

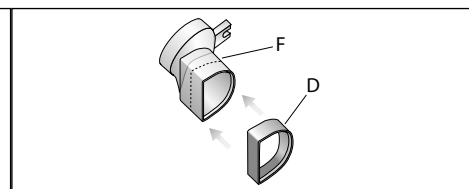
Obrázky Obr. 12 a Obr. 13 ukazují některé příklady použití:



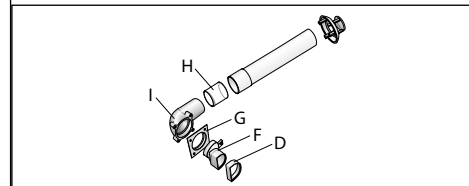
Obr. 12



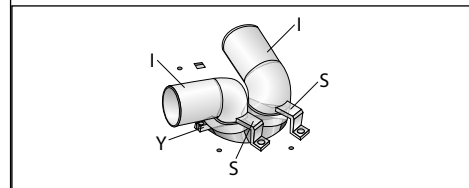
Obr. 13



Obr. 14



Obr. 15



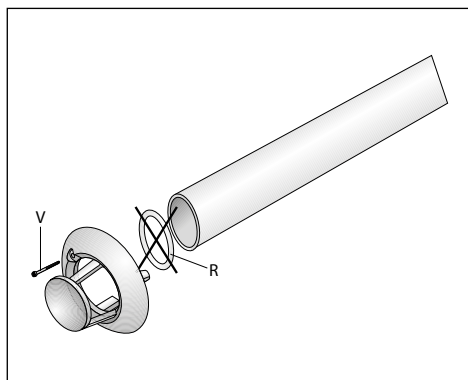
Obr. 16

Pro prodloužení potrubí je možné použít rozdělovací sadu s opěrnou konzolou, nebo lze připojit potrubí přímo k zařízení. V druhém případě dodržujte tento postup:

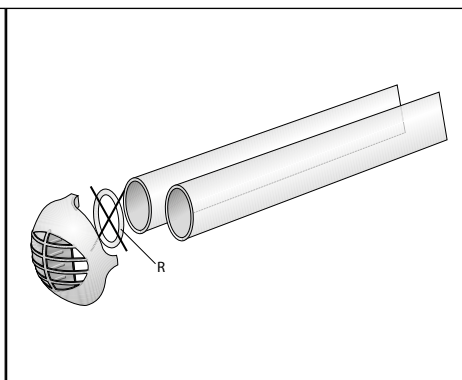
- Nasadte těsnění **D** na adaptér **F** (Obr. 14).
- Vložte redukci **F** do trubkového hrdla **C**, pro snazší zasunutí můžete použít kluzný prostředek (Obr. 9), a zajistěte ji (dodávaným) šroubem **Y** k objímce na zařízení (Obr. 16).
- Nasuňte trubku nebo 90° koleno o průměru 35 mm do adaptéru, vložte mezi ně příslušné těsnění **G**, které musí být umístěno ve spojení kolena nebo trubky (Obr. 15).
- Kolena **I** musí být uchycena k objímce pomocí příslušných držáků **S** dodávaných v rámci rozdělovací sady (Obr. 16).
- Chcete-li nasadit koleno nebo spojit dvě trubky k sobě, použijte na ně těsnění **H** (Obr. 15).
- Nasadte koncovku **L** na trubku, zašroubujte příslušný zajišťovací šroub **V**. Koncovky pro sání vzduchu a odtah spalin jsou stejné. Pokud 35mm potrubí vedou rovnoběžně, použijte běžnou dělenou koncovku pro sání vzduchu / odtah spalin (Obr. 17).

Při rozdělení potrubí mohou být tato vedena uvnitř zdí nebo na zdech.

Pokud musí být potrubí umístěna na zdi, je možné použít vhodnou distanční podpěru dodávanou jako příslušenství (Obr. 19).



Obr. 17



Obr. 18



Obr. 19



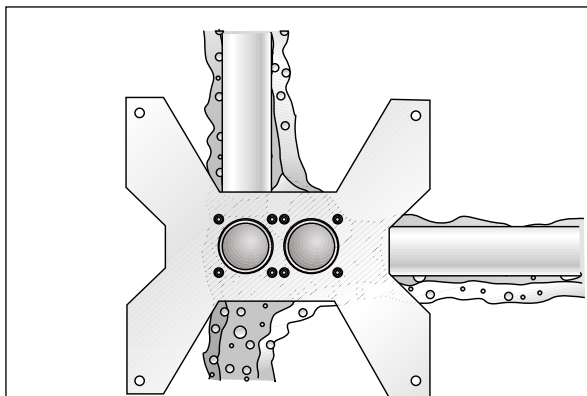
VAROVÁNÍ

NEINSTALUJTE vzduchovou membránu, která je součástí sady (**R** na Obr. 17 a Obr. 18).

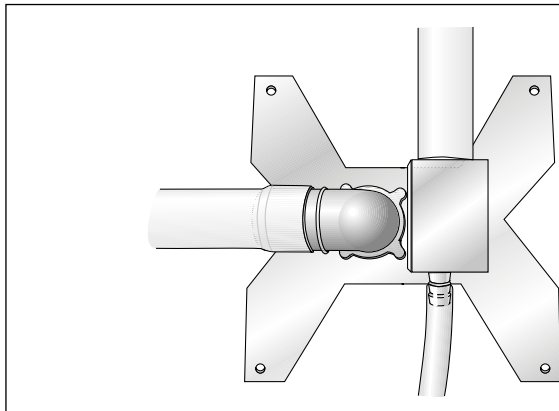
Poznámka: vyústění odtahu spalin musí být umístěno nad vyústěním sání.

Při použití podpěrných držáků s příslušnou sadou (příslušenství) je možné zařízení nainstalovat po položení potrubí (veškeré informace potřebné pro instalaci jsou přiloženy k sadě).

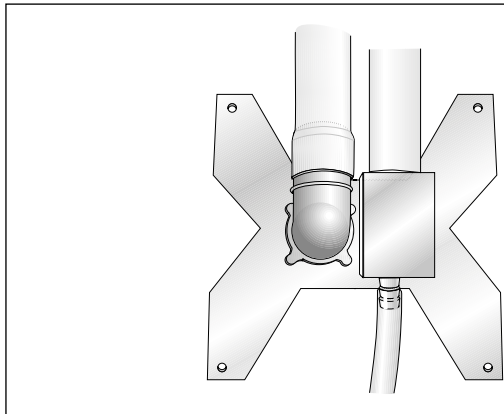
Níže jsou uvedeny některé příklady těchto instalací:



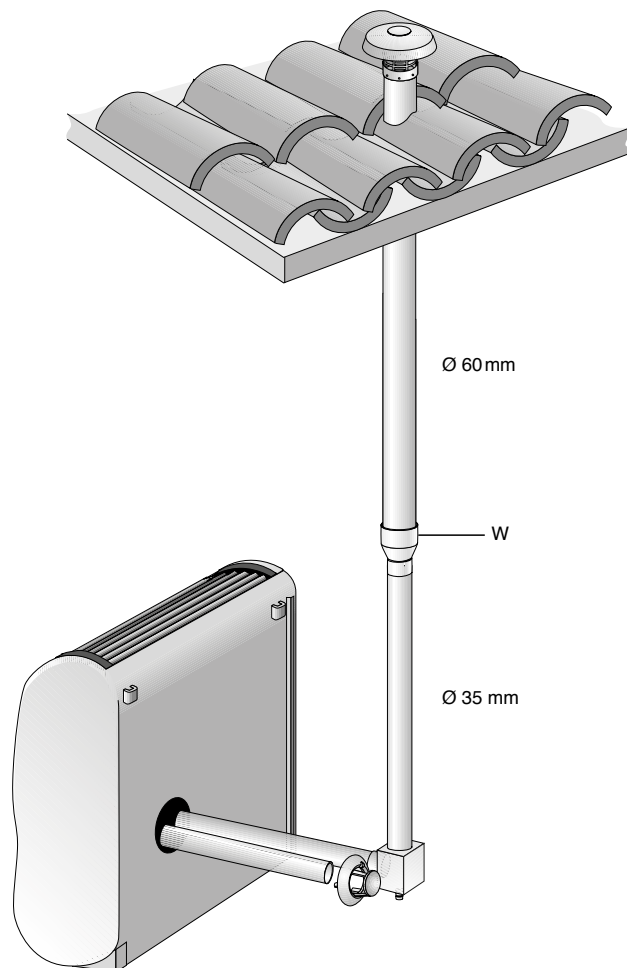
Obr. 20



Obr. 21



Obr. 22



Obr. 23

3.2.3 Odtah spalin přes střechu

Při použití odtahu přes střechu musí být příslušenství (průměr 60 mm) použito jako koncovka.

Konečná trubka pak musí mít průměr 60 mm: pokud jsou použity 35mm trubky, je nutné použít adaptér W 35/60, který je k dispozici jako příslušenství (Obr. 23).

3.2.4 Délka potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin

Maximální přípustná délka potrubí závisí na odporu proti proudění u jednotlivých částí, které jsou nainstalovány mezi zařízením a vyústěním potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin.

Součet hodnot odporu proti proudění, získaný na základě údajů uvedených v tabulkách Tab. 3 a Tab. 4, nesmí překročit hodnotu „Maximální přípustné délky“. Výpočet musí zohledňovat jak potrubí pro odtah spalin, tak potrubí pro sání vzduchu, a závisí také na průměru použitých trubek (35 mm nebo 60 mm).

Gazelle EVO	Typ	m.j.	3000	5000	7000
Maximální přípustná délka (*)	C13	m	2 (**)	2 (**)	2 (**)
	C53 - Ø 35 mm	m	13	7	6
	C53 - Ø 35 mm + Ø 60 mm	m	100	100	70

Tab. 2

(*) Sání + odtah

(**) Při použití trubek dodaných výrobcem: jedna pro vzduch a druhá pro spaliny, přičemž každá má tvar ekvivalentní půlkruhu o průměru 55 mm. 1 metr dlouhé trubky jsou k dispozici jako příslušenství.



VAROVÁNÍ

Pokud používáte VÝHRADNĚ trubky o průměru 35 mm, použijte hodnoty odporu proti proudění z tabulky Tab. 3.

Pokud používáte trubky o průměru 35 a 60 mm, použijte hodnoty odporu proti proudění z tabulky Tab. 4.

Odpor proti proudění při použití výhradně trubek o průměru 35 mm

Uvedené hodnoty odporu proti proudění se vztahují na jednotlivé součásti.

Součást	Kód	3000		5000		7000	
		A [m]	F [m]	A [m]	F [m]	A [m]	F [m]
Ochranná mřížka pro koncovky na zeď	6Y41309000	0	0	0	0	0	0
Jednoduchá koncovka na zeď Ø 35 mm	6YTERSDO00	0	0,5	0	0,5	0	0,5
Adaptér pro dělený průduch (polokruh / Ø 35 mm)	6YRIDSDO00	0	0	0	0	0	0
Počáteční koleno pro dělený průduch Ø 35 mm	6YCURSDO00	0,5	1	0,5	1	0,5	1
Dvojitá hrdlová trubka Ø 35 mm – 0,50 m F/F	6YTUBSDO13	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Hrdlová trubka Ø 35 mm – 1 m M/F	6YTUBSDO00	0,5	1	0,5	1	0,5	1
90° koleno pro trubku Ø 35 mm M/F	6YCURSDO05	0	0	0	0,5	0	0,5
Odvod kondenzátu Ø 35 mm F/F, vodorovný	6YSCACON00	0	0	0	0	0	0
Hrdlová trubka Ø 35 mm s 90° kolenem – 0,90 m M/F	6YTUBSDO02	0,5	1	0,5	1	0,5	1
Odvod kondenzátu Ø 35 mm F/F, vodorovný	6YSCACON05	0	0	0	0	0	0
Objímka pro připojení trubky Ø 35 mm F/F	6YMANSCA00	0	0	0	0	0	0
90° odvod kondenzátu Ø 35 mm F/F, svislý	6YSCACON06	0,5	1	0,5	1	0,5	1

Tab. 3

A = odsávání vzduchu

F = průduch pro odtah spalín

PŘÍKLAD VÝPOČTU

použití VÝHRADNĚ trubek o průměru 35 mm

(použijte hodnoty odporu proti proudění z tabulky Tab. 3)

GAZELLE EVO 3000

Oddělená potrubí pro sání vzduchu a odtah spalín, Ø 35 mm

Přímé sání vzduchu za zařízením

Vyústění odtahu na zdi ve výšce 2 metry nad zemí

Maximální přípustná délka: 13 m

Odpor proti nasávání

Adaptér pro dělený průduch (polokruh / Ø 35 mm): 0,0 m

Objímka pro připojení trubky Ø 35 mm F/F: 0,0 m

Trubka o průměru 35 mm, 30 cm dlouhá: $0,5 \times 0,30 \text{ m} = 0,15 \text{ m}$

Jednoduchá koncovka na zeď Ø 35 mm: 0,0 m

Celkový odpor proti nasávání: 0,15 m

Odpor proti odtahu

Adaptér pro dělený průduch (polokruh / Ø 35 mm): 0,0 m

90° odvod kondenzátu Ø 35 mm F/F, svislý: 1,0 m

Trubka o průměru 35 mm, 200 cm dlouhá: $1,0 \times 2 \text{ m} = 2,0 \text{ m}$

90° koleno pro trubku Ø 35 mm M/F: 0,0 m

Trubka o průměru 35 mm, 20 cm dlouhá: $1,0 \times 0,20 \text{ m} = 0,20 \text{ m}$

Jednoduchá koncovka na zeď Ø 35 mm: 0,5 m

Celkový odpor proti odtahu: 3,7 m

Celkový odpor proti proudění (sání + odtah): $0,15 \text{ m} + 3,7 \text{ m} = 3,85 \text{ m}$

$3,85 \text{ m} < 13 \text{ m} \rightarrow$ PŘÍPUSTNÉ ŘEŠENÍ



Odpor proti proudění při použití trubek o průměru 35 mm a 60 mm

Uvedené hodnoty odporu proti proudění se vztahují na jednotlivé součásti.

Součást	Kód	3000		5000		7000	
		A [m]	F [m]	A [m]	F [m]	A [m]	F [m]
Adaptér pro dělený průduch (polokruh / Ø 35 mm)	6YRIDSDO00	0	0,5	0,5	0,5	0	0,5
Počáteční koleno pro dělený průduch Ø 35 mm	6YCURSDO00	8	13,5	11,5	21	7,5	14
Dvojitá hrdlová trubka Ø 35 mm – 0,50 m F/F	6YTUBSDO13	4	7,5	5	10	3	6,5
Hrdlová trubka Ø 35 mm – 1 m M/F	6YTUBSDO00	8,5	15	10	20,5	6,5	12,5
90° koleno pro trubku Ø 35 mm M/F	6YCURSDO05	2	3,5	3	5	2	3,5
Odvod kondenzátu Ø 35 mm F/F, vodorovný	6YSCACON00	1,5	3	2	4	1,5	2,5
Hrdlová trubka Ø 35 mm s 90° kolenem – 0,90 m M/F	6YTUBSDO02	9,5	16,5	12	23,5	7,5	15
Adaptér Ø 60 mm ÷ Ø 35 mm F/M	6YRIDSDO03	0	5,5	0	8,5	0	5,5
Adaptér Ø 60 mm ÷ Ø 35 mm F/F	6YRIDSDO01	0	5,5	0	8,5	0	5,5
Odvod kondenzátu Ø 35 mm F/F, vodorovný	6YSCACON05	0,5	1	0,5	1,5	0,5	1
Objímka pro připojení trubky Ø 35 mm F/F	6YMANSCA00	0	0,5	0,5	0,5	0	0,5
90° odvod kondenzátu Ø 35 mm F/F, svislý	6YSCACON06	8	13,5	11,5	21	7,5	14
Trubka Ø 60 mm – 0,25 m M/F	6YTUBSDO05	0	0,5	0	0,5	0	0,5
Trubka Ø 60 mm – 0,5 m M/F	6YTUBSDO07	0	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Trubka Ø 60 mm – 1,0 m M/F	6YTUBSDO09	0,5	1	1	1	0,5	1
Trubka Ø 60 mm – 2,0 m M/F	6YTUBSDO11	1	2	1,5	2	1	2
90° koleno Ø 60 mm M/F	6YCURSDO01	0,5	1	1	2	0,5	1,5
45° koleno Ø 60 mm M/F	6YCURSDO03	0,5	1	1	1,5	0,5	1
Odvod kondenzátu Ø 60 mm M/F	6YSCACON02	0	0	0	0	0	0
Na stěnu montovaná koncovka pro sání nebo odtah, s ochranou proti větru Ø 60 mm F	6YTERCON00	2,5	2,5	3,5	4	2,5	2,5
Koncovka svislého odtahu Ø 60 mm F	6YTERSCA00	-	2	-	3	-	2
Jednoduchá koncovka na zeď Ø 35 mm	6YTERSDO00	0	7	0	11	0	7,5

Tab. 4

A = odsávání vzduchu

F = průduch pro odtah spalin

PŘÍKLAD VÝPOČTU**použití trubek o průměru 35 a 60 mm**

(použijte hodnoty odporu proti proudění z tabulky Tab. 4)

GAZELLE EVO 5000

Oddělená potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin, Ø 35 mm and Ø 60 mm

Přímé sání vzduchu za zařízením

Odtah spalin přes střechu s trubkou dlouhou 3 metry

Maximální přípustná délka: 100 m

Odpor proti nasávání

Adaptér pro dělený průduch (polokruh / Ø 35 mm): 0,5 m

Trubka o průměru 35 mm, 30 cm dlouhá: $10 \times 0,30 \text{ m} = 3,0 \text{ m}$

Jednoduchá koncovka na zeď Ø 35 mm: 0,0 m

Celkový odpor proti nasávání: 3,5 m

Odpor proti odtahu

Adaptér pro dělený průduch (polokruh / Ø 35 mm): 0,5 m

Trubka o průměru 35 mm, 35 cm dlouhá: $20,5 \times 0,35 \text{ m} = 7,2 \text{ m}$

90° odvod kondenzátu Ø 35 mm F/F, svislý: 21,0 m

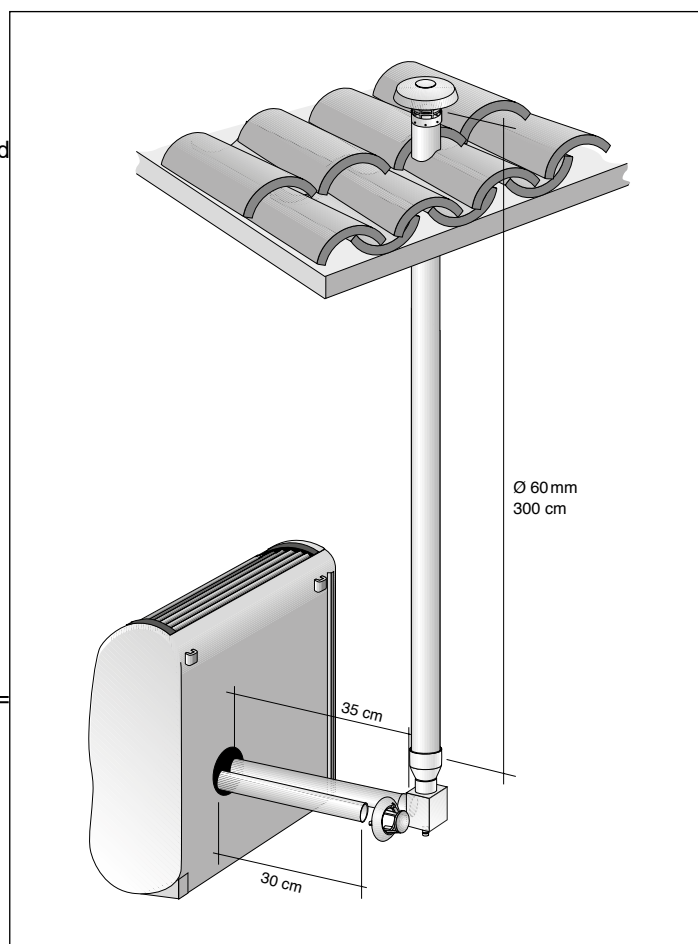
Adaptér Ø 60 mm ÷ Ø 35 mm F/M: 8,5 m

Koncovka svislého odtahu Ø 60 mm F: 3,0 m

Celkový odpor proti odtahu: 43,2 m

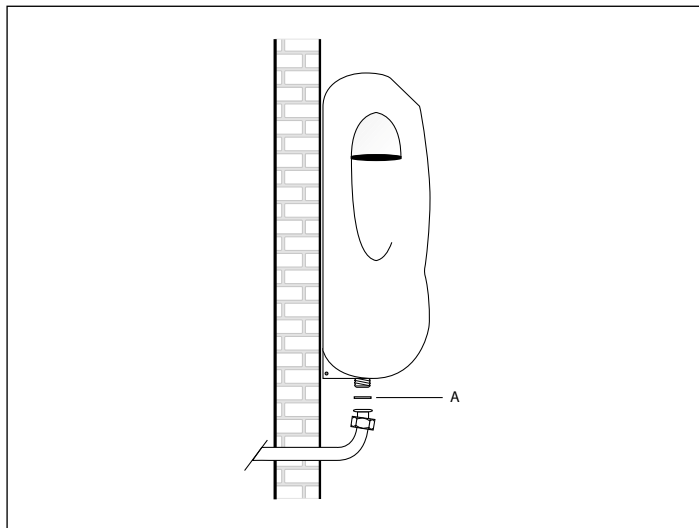
Celkový odpor proti proudění (sání + odtah): $3,5 \text{ m} + 43,2 \text{ m} = 46,7 \text{ m}$

$46,7 \text{ m} < 100 \text{ m} \rightarrow$ PŘÍPUSTNÉ ŘEŠENÍ

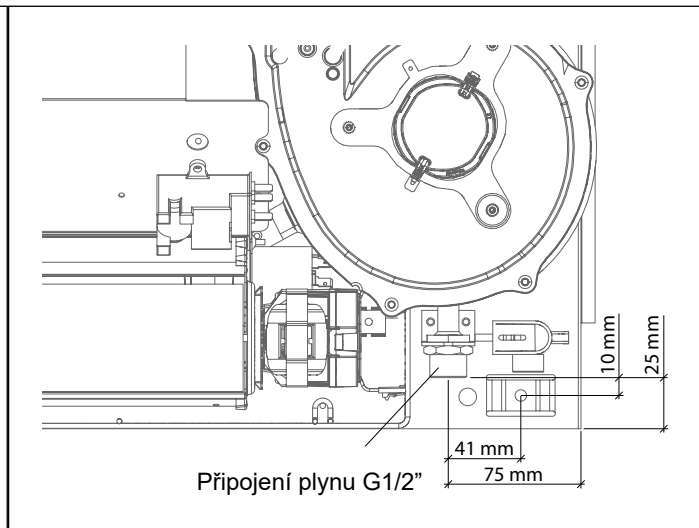


Obr. 24

3.3 Připojení k rozvodu plynu



Obr. 25



Obr. 26



VAROVÁNÍ

Toto konvekční topidlo musí být bezpečně připojeno k systému rozvodu plynu, který vyhovuje platným technickým normám.

Ověřte si u zákazníka, zda je k dispozici prohlášení o shodě pro plynový rozvod.

Zkontrolujte stav systému.

Jakékoliv připojení k plynovému rozvodu, který nevyhovuje platným technickým normám, je zakázáno.



VAROVÁNÍ

Pro připojení konvekčního topidla k rozvodnému systému používejte pouze plochá těsnění vhodná pro daný účel (A na obrázku Obr. 25).

Po připojení zkontrolujte řádné utěsnění.

Nepoužívejte otevřený oheň!

Zařízení je vybavenou samčí plynovou přípojkou G 1/2", která vyhovuje platným předpisům pro instalace.

3.4 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ

Jednotka Gazelle EVO musí být připojena k elektrickému rozvodnému systému který vyhovuje platným technickým normám.

Je zakázáno připojovat konvekční topidlo k systému bez diferenciálního spínače, který chrání jeho elektrické vedení.

Jakékoli připojení k elektrickému rozvodu bez uzemnění je zakázáno.



VAROVÁNÍ

Konvekční topidlo musí být napájeno vhodným síťovým napětím.

Správné síťové napětí je uvedeno na štítku, který je připevněn na dodaném a již připojeném napájecím kabelu, a rovná se 230 V.

Topidla Gazelle EVO se dodávají s dvojitým izolovaným napájecím kabelem dlouhým 1,5 metru s uzemňovacím vodičem.

Napájecí kabel je veden skrz průchodku a neměl by se z ní odstraňovat.

Konce napájecího kabelu jsou krimpované.

Napájecí zdroj je vybaven pojistkou F3.15A zapojenou do série k fázi na desce plošných spojů.

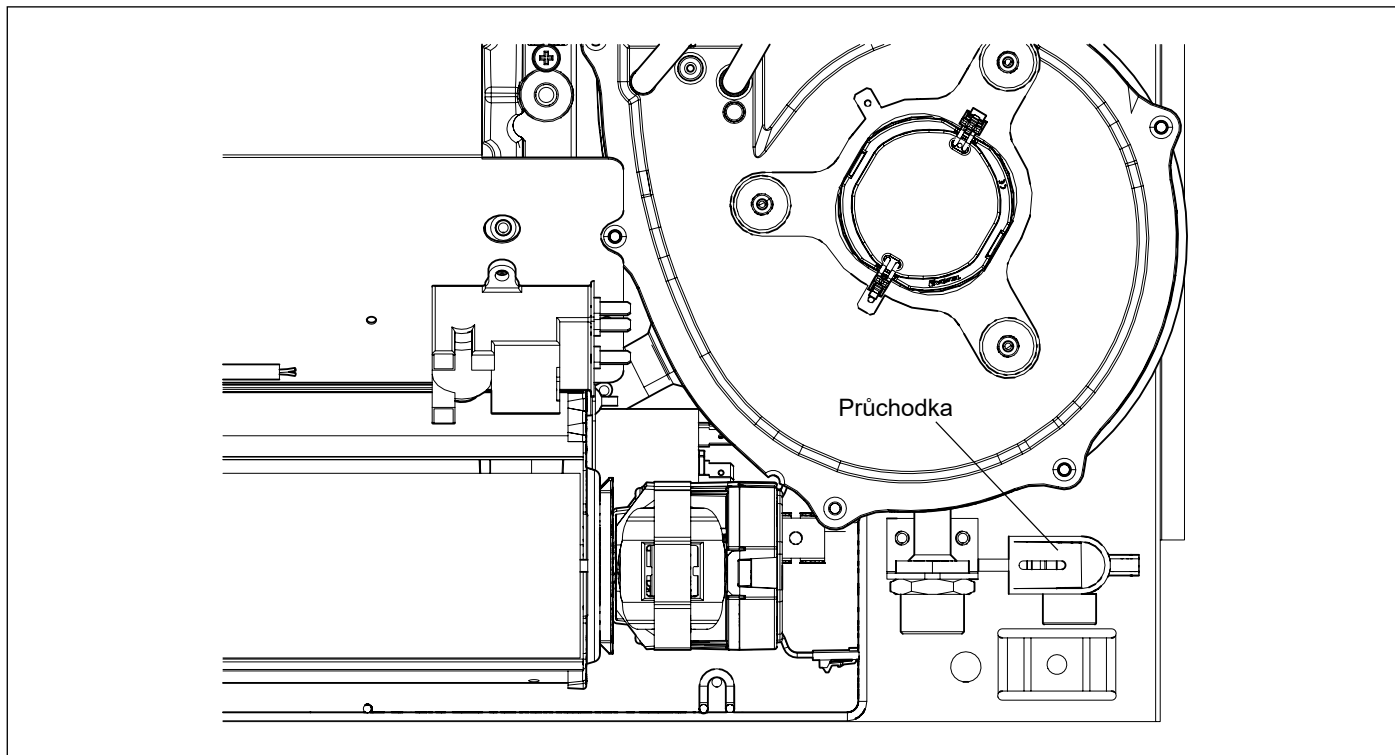
Připojení k síti musí být provedeno pomocí dvoupólového spínače nebo polarizované zásuvky, aby se usnadnila údržba a umožnilo odpojení zařízení před jeho dlouhou odstávkou.

Pokud délka napájecího kabelu není dostatečná pro připojení zařízení, postupujte následovně:

- odřízněte dodaný napájecí kabel před průchodkou
- připojte nový napájecí kabel vhodné délky k odříznutému konci tak, aby procházel přes průchodku.

Nenapájejte zařízení kabelem, který neprochází přes průchodku.

Průchodka



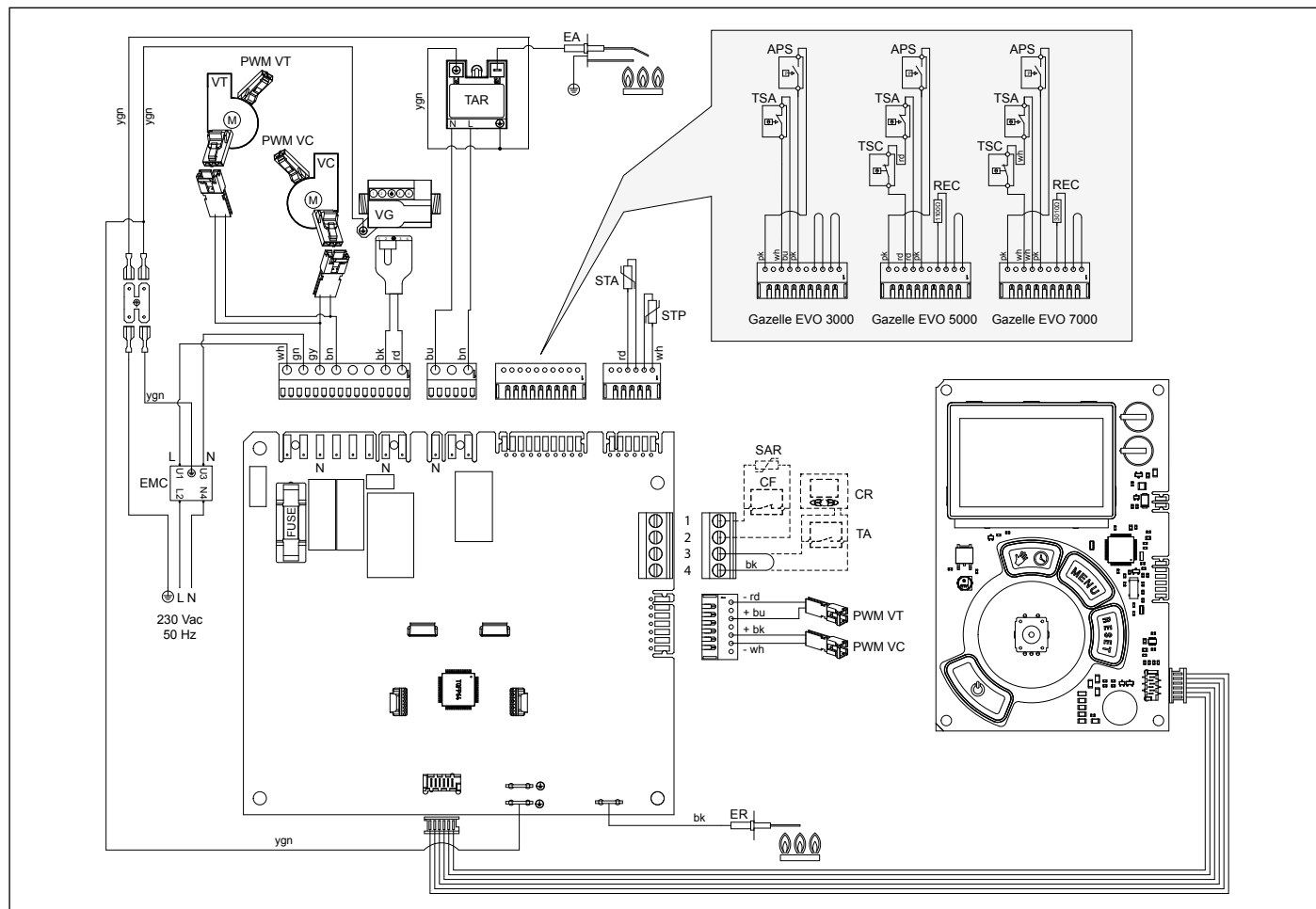
Obr. 27

Plynové konvekční topidlo Gazelle EVO je vhodné pro:

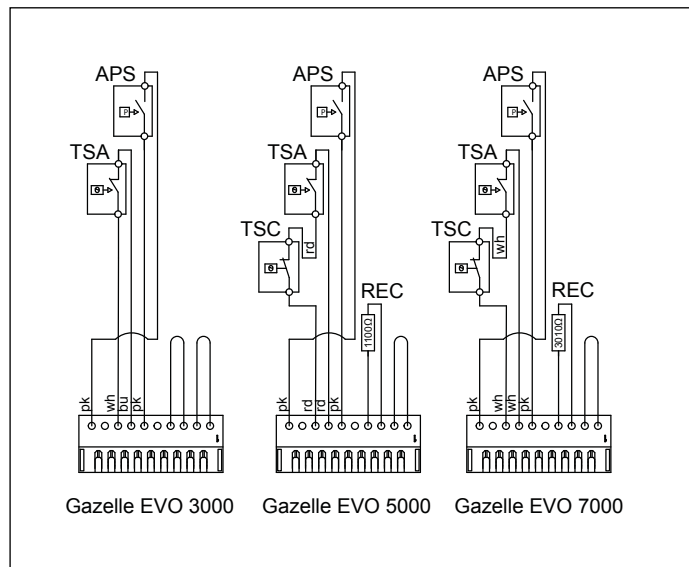
- připojení k externímu pokojovému termostatu nebo k termostatu s časovačem (volitelně);
- připojení k telefonnímu komunikátoru pro dálkové zapálení (volitelně);
- připojení více topidel k jedinému vzdálenému termostatu / termostatu s časovačem nebo telefonnímu komunikátoru;
- připojení ke vzdálené sondě pokojové teploty.

Poznámka: aby bylo možné efektivní ovládání zařízení pomocí externího termostatu nebo termostatu s časovačem, vyberte maximální hodnotu pokojové teploty pomocí knoflíku na uživatelském rozhraní a ponechtejte zařízení v manuálním režimu.

3.5 Elektrické schéma



Obr. 28



Obr. 29

VYSVĚTLIVKY K BAREVNÉMU OZNAČENÍ VODIČŮ:			
rd:	červená	pk:	růžová
wh:	bílá	bn:	hnědá
bu:	modrá	or:	oranžová
bk:	černá	ygn:	žlutá/zelená
gy:	šedá	gn:	zelená

VNITŘNÍ ZAPOJENÍ:	
VT:	Tangenciální ventilátor
VG:	Plynový ventil
VC:	Radiální ventilátor
TAR:	Transformátor pro vzdálené zapalování
EA:	Zapalovací elektroda
TSC:	Bezpečnostní termostat sběrné trubky
TSA:	Vzduchový bezpečnostní termostat
APS:	Spínač tlaku vzduchu
STA:	Sonda pokojové teploty
STP:	Teplotní sondy primárního výměníku
SAR:	Vzdálená sonda pokojové teploty (volitelně, nedodává výrobce)
CF:	Okenní kontakt (volitelně, nedodává výrobce)
TA:	Pokojový termostat (volitelně, nedodává výrobce)
CR:	Dálkové ovládání (volitelně, dodává výrobce)
PWM VT:	Regulace PWM motoru tangenciálního ventilátoru
PWM VC:	Regulace PWM motoru radiálního ventilátoru
ER:	Elektroda pro detekci plamene
REC:	Rezistor ohříváče pro automatické nastavení zařízení
EMC:	Filtr EMC

3.6 Připojení ke vzdálené sondě pokojové teploty (volitelně)

Jednotka je vybavena zabudovanou teplotní sondou, která je schopna detekovat teplotu místnosti, ve které je nainstalována. Lze nainstalovat také vzdálenou sondu pokojové teploty (volitelně, dodává výrobce), aby bylo dosaženo lepšího měření a nastavení pokojové teploty.

Vzdálená sonda pokojové teploty musí být připojena ke svorkám 1 a 2 na desce elektroniky (viz odstavec *Elektrické schéma*).

Po připojení vzdálené sondy pokojové teploty musí uživatel upravit parametry **P21** a **P29**:

- současně podržte stisknutá následující tlačítka:  +  na asi 5 sekund, dokud se symboly **P** a  e nezobrazí v pravém horním rohu a uprostřed displeje nebudou čtyři nuly, přičemž první bude blikat
- po jednotlivých číslicích zadejte kód „1398“: otáčejte knoflíkem a každou číslici potvrďte stisknutím knoflíku (1, potvrďte; 3, potvrďte; 9, potvrďte; 8, potvrďte).



VAROVÁNÍ

Pokud kód nezadáte správně, zařízení vás požádá o jeho opětovné zadání.

- otáčejte knoflíkem, dokud se nezobrazí parametr **P21**
- stisknutím knoflíku potvrďte
- jakmile symbol klíče začne blikat, otočením knoflíku vyberte hodnotu 1
- stisknutím knoflíku potvrďte
- otáčejte knoflíkem, dokud se nezobrazí parametr **P29**
- stisknutím knoflíku potvrďte
- jakmile symbol klíče začne blikat, otočením knoflíku vyberte hodnotu 1
- stisknutím tlačítka  opustíte programování technických parametrů

3.7 Připojení okenního kontaktu (volitelně)

Je možné nainstalovat okenní kontakt (volitelně, nedodává výrobce), který vypne zařízení, když je otevřeno okno v místnosti, kde je zařízení nainstalováno.

Okenní kontakt musí být připojen ke svorkám 1 a 2 na desce elektroniky (viz odstavec *Elektrické schéma*).

Po připojení vzdálené sondy pokojové teploty musí uživatel upravit parametr **P21**:

- současně podržte stisknutá následující tlačítka:  +  na asi 5 sekund, dokud se symboly **P** a  e nezobrazí v pravém horním rohu a uprostřed displeje nebudou čtyři nuly, přičemž první bude blikat
- po jednotlivých číslicích zadejte kód „1398“: otáčejte knoflíkem a každou číslici potvrďte stisknutím knoflíku (1, potvrďte; 3, potvrďte; 9, potvrďte; 8, potvrďte).



VAROVÁNÍ

Pokud kód nezadáte správně, zařízení vás požádá o jeho opětovné zadání.

- otáčejte knoflíkem, dokud se nezobrazí parametr **P21**
- stisknutím knoflíku potvrďte
- jakmile symbol klíče začne blikat, otočením knoflíku vyberte hodnotu 2
- stisknutím knoflíku potvrďte
- stisknutím tlačítka  opustíte programování technických parametrů

3.8 Kroky pro změnu typu plynu



VAROVÁNÍ

Kroky potřebné ke změně typu plynu jsou vyhrazeny **VÝLUČNĚ** pro kvalifikovaný personál.



VAROVÁNÍ

Postup kalibrace plynového ventilu při změně typu plynu platí také při jednoduché výměně plynového ventilu.



VAROVÁNÍ

Pro dokončení postupu pro změnu typu plynu jsou potřebné následující nástroje a vybavení:

- analyzátor spalín pro CO a CO₂, pravidelně kalibrovaný v souladu s ustanoveními příslušného výrobce;
- diferenční tlakoměr s rozlišením 1 Pa, pravidelně kalibrovaný v souladu s ustanoveními příslušného výrobce.



VAROVÁNÍ

Pokud výše uvedené nástroje a zařízení nejsou k dispozici, **nepokoušejte se změnit typ plynu ani vyměnit plynový ventil.**

Zařízení bylo kalibrováno a zapečetěno ve výrobě podle přednastaveného plynu a trhu použití. Pokud musíte změnit typ plynu na zařízení nebo vyměnit jeho plynový ventil, postupujte podle níže uvedených pravidel.

3.8.1 Výměna plynové trysky

Pro změnu typu plynu je nutné také vyměnit hlavní trysku hořáku za správný typ (Obr. 30); viz hodnoty v tabulce technických specifikací.



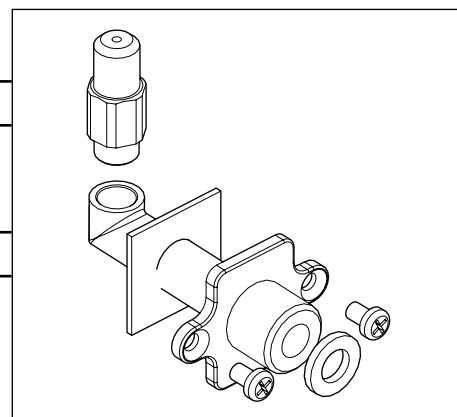
VAROVÁNÍ

Po instalaci musíte trysku úplně dotáhnout!



VAROVÁNÍ

Při opětovné montáži držáku trysek správně nasadte pryžové těsnění!



Obr. 30



VAROVÁNÍ

Utahovací moment u armatur plynových trubek musí být 18 Nm.



VAROVÁNÍ

Po opětovném namontování plynového potrubí uveďte zařízení do provozu a proveďte kalibraci a ujistěte se, že na měděných trubkách a těsnění držáku trysky nedochází k úniku plynu!

3.8.2 Nastavení typu plynu

Po výměně trysky musíte nastavit typ plynu: v uživatelském rozhraní otevřete stránku pro programování technických parametrů a vyberte typ plynu.

Parametr **P00** odpovídá typu dodávaného plynu, a to takto:

Plyn	Parametr P00
Metan	0
Propan	1

Otevření stránky pro programování technických parametrů:

- současně podržte stisknutá následující tlačítka:  +  na asi 5 sekund, dokud se symboly P a  nezobrazí v pravém horním rohu a uprostřed displeje nebudou čtyři nuly, přičemž první bude blikat
- po jednotlivých číslicích zadejte kód „1398“: otáčejte knoflíkem a každou číslici potvrďte stisknutím knoflíku (1, potvrďte; 3, potvrďte; 9, potvrďte; 8, potvrďte).



VAROVÁNÍ

Pokud kód nezadáte správně, zařízení vás požádá o jeho opětovné zadání.

- potvrďte, jakmile se na displeji zobrazí **P00**
- jakmile symbol klíče začne blikat, otočením knoflíku vyberte hodnotu 0 nebo 1
- stisknutím knoflíku potvrďte
- stisknutím tlačítka  opustíte programování technických parametrů

3.8.3 Kontrola odchylky

Pro kalibraci odchylky potřebujete diferenční tlakoměr s rozlišením 1 Pa, pravidelně kalibrovaný v souladu s ustanoveními příslušného výrobce.

Po nastavení typu provozního plynu (viz odstavec *Nastavení typu plynu*) proveďte kalibraci odchylky pro plynový ventil: tuto operaci je nutné provést se zařízením na minimálním výkonu.

Abyste mohli přepnout zařízení na minimální výkon, musíte použít funkci čištění spalin.

Postupujte následovně:

- současně podržte stisknutá následující tlačítka:  +  na asi 5 sekund, dokud se uprostřed displeje nezobrazí tři číslice, společně se symbolem %
- otočením knoflíku nastavte procento provozu: 0 % odpovídá provozu při minimálním výkonu, 100 % odpovídá provozu při maximálním výkonu. Nastavte hodnotu na 0 %.
- Se zařízením běžícím na minimální výkon připojte kladný vývod tlakoměru na bod měření tlaku **Pint** na ventilu (Obr. 31) a záporný vývod k bodu měření tlaku **C** na šneku ventilátoru (Obr. 32), po uvolnění záslepek. Zkontrolujte tlak mezi těmito dvěma body.
- Naměřená hodnota musí odpovídat „Hodnotě odchylky pro plynový ventil“, jak je uvedena v tabulce technických specifikací (viz *Tabulky technických specifikací - Gazelle Evo*).
- Podle potřeby seřídte odchylku pomocí pohybového šroubu A (Obr. 31) poté, co uvolníte pojistný šroub.
- Po seřízení opět utáhněte záslepky.
- funkci čištění spalin deaktivujte stisknutím tlačítka 

Funkce čištění spalin zůstane aktivní 10 minut, což je čas nezbytný pro dokončení operací v rámci kalibrace zařízení.

3.8.4 Analýza spalování

Pro analýzu spalování potřebujete analyzátor spalin pro CO a CO₂, pravidelně kalibrovaný v souladu s ustanoveními příslušného výrobce.

Po dokončení kontroly odchylky (viz odstavec *Kontrola odchylky*) proveďte analýzu spalin pro lepší kalibraci.

Přepněte zařízení na funkci čištění spalin:

- současně podržte stisknutá následující tlačítka:  +  na asi 5 sekund, dokud se uprostřed displeje nezobrazí tři číslice, společně se symbolem %
- otočením knoflíku nastavte procento provozu: 0 % odpovídá provozu při minimálním výkonu; 100 % odpovídá provozu při maximálním výkonu.

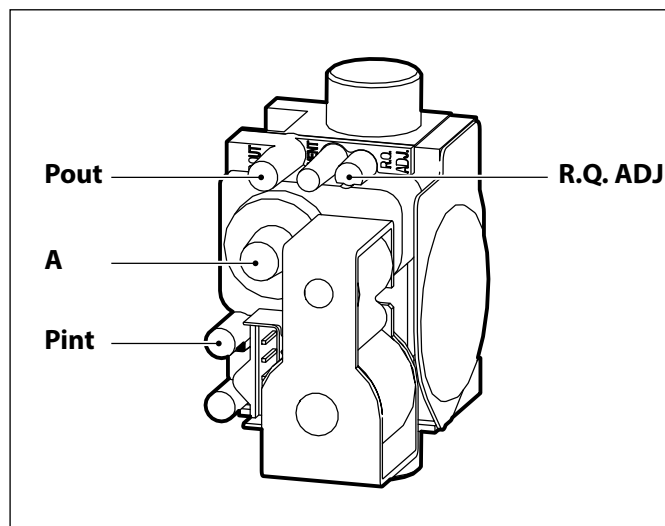
Odstraňte mosazný uzávěr **B** a připojte se k příslušné zásuvce na zařízení. Zkontrolujte, zda naměřená hodnota CO₂ odpovídá hodnotám uvedeným v tabulce technických specifikací nebo na typovém štítku připevněném na ochranném plechu. Podle potřeby seřídte obsah CO₂ pomocí pohybového šroubu **A** se zařízením na minimálním výkonu a pomocí pohybového šroubu **R.Q. ADJ** se zařízením na maximálním výkonu (Obr. 31).



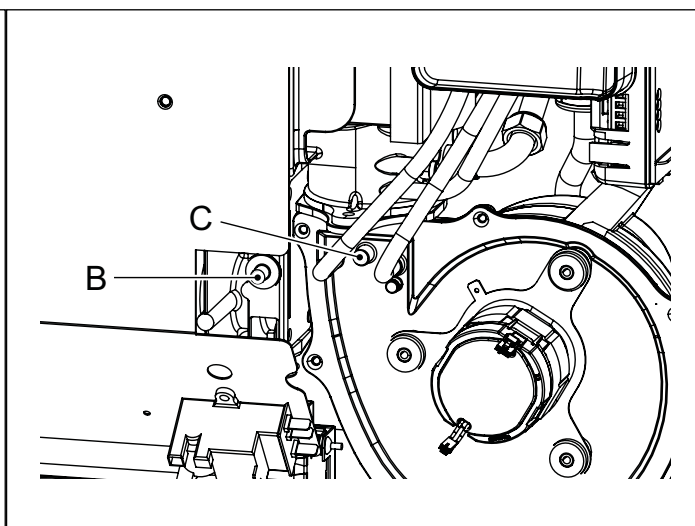
VAROVÁNÍ

Po analýze spalování nasadte a upevněte mosazný uzávěr a ujistěte se, že silikonový O-kroužek není poškozen a je správně usazen na svém místě.

Je-li poškozen, vyměňte ho!



Obr. 31



Obr. 32

4. Údržba



VAROVÁNÍ

Údržbu zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný personál, a to v souladu s požadavky stanovenými platnými právními předpisy.

Výrobce důrazně doporučuje, aby zásahy do výrobku, stejně jako jeho opravy, vykonávalo Servisové centrum nebo kvalifikovaný personál.



VAROVÁNÍ

Uživatel smí mít přístup pouze k těm částem zařízení, které jsou snadno dosažitelné bez použití speciálního vybavení nebo nástrojů. Uživatel není oprávněn odstraňovat plášť zařízení, ani zasahovat do jeho vnitřních součástí.

Uživatel může zařízení používat pouze tehdy, pokud je jeho plášť nasazen a upevněn.



VAROVÁNÍ

Údržbu provádějte, když zařízení neběží, je vychladlé, odpojené od sítě a je uzavřený přívod plynu.

4.1 Pravidelná údržba

Operace údržby musí být provedené nejméně jednou ročně.

Údržba zahrnuje čištění a různé kontroly. Konkrétněji:

Kontrolní operace

- Kontrola celkového stavu zařízení.
- Kontrola těsnosti plynového okruhu zařízení a plynové přípojky.
- Kontrola tlaku plynu na přívodu.
- Kontrola zapalování v zařízení.
- Kontrola stavu a opotřebení těsnění potrubí pro odtah spalín.
- Kontrola celkového stavu bezpečnostních prvků zařízení.
- Kontrola těsnosti spalovací komory.
- Kontrola parametrů spalování v zařízení pomocí analýzy spalín.
- Kontrola funkce ventilátoru spalování a tangenciálního ventilátoru.
- Kontrola nepřítomnosti deformace anebo koroze tělesa výměníku.

Operace čištění

- Celkové čištění zařízení.
- Čištění vnějšího povrchu tělesa výměníku.
- Vyčistěte plynové trysky.
- Vyčistěte systém pro sání vzduchu a odtah spalín.
- Čištění ventilátoru spalování a tangenciálního ventilátoru.

Při úplné první kontrole zařízení také ověřte následující:

- Vhodnost místnosti pro ohřívač vody.
- Průměr a délka kanálů pro odtah spalín.
- Zařízení je nainstalováno v souladu s pokyny v tomto návodu.



VAROVÁNÍ

Výrobce nebude zodpovědný za žádná zranění způsobená lidem ani zvířatům, a ani za škody na majetku způsobené nesprávným zásahem do zařízení nebo jeho nedostatečnou údržbou.

4.2 Mimořádná údržba

Mimořádná údržba zahrnuje výměnu opotřebovaných nebo poškozených součástí zařízení.



VAROVÁNÍ

Bezpodmínečně dodržujte níže uvedené pokyny.

Plynový ventil

Těsnění mezi plynovým ventilem a plynovým potrubím musí být vyměněna a pak zkontrolována těsnost spojů. Utahovací moment u armatur plynových trubek musí být 18 Nm.

Je nutné provést seřízení plynového ventilu. Při seřizování postupujte přesně podle popisu v odstavci *Kontrola odchylky a Analýza spalování*, pro související části.

Je nutné zkontrolovat dokonalé hermetické utěsnění tlakových snímačů ventilu.

Elektronická regulační deska plamene

Elektronická deska se nakonfiguruje podle modelu zařízení po připojení ke kabeláži.

Je nutné nastavit náhradní elektronickou desku podle typu plynu, pro které je zařízení přednastaveno: při konfiguraci pečlivě dodržujte postupy uvedené v odstavci *Nastavení typu plynu*, pro související části.

Ujistěte se, že všechna zapojení jsou správně provedena.

Ujistěte se, že displej uživatelského rozhraní ukazuje správné napájení zařízení.

NEZAPÍNEJTE zařízení, pokud zobrazený výkon neodpovídá skutečnému výkonu.

Spínač tlaku vzduchu

Kód a kalibrační hodnoty náhradního dílu musí odpovídat modelu výrobku, na který má být díl namontován, v souladu s tabulkou technických specifikací.

Po výměně je třeba zkontrolovat silikonová těsnění i spojky trubek.

Bezpečnostní termostaty a snímač teploty výměníku

Náhradní díl musí být dokonale přišroubován a přisazen k prvku, jehož teplota se měří.

Ventilátor spalování

Je nutné správně umístit O-kroužek na jeho sedlo, upevnit desku ventilátoru všemi šrouby a zkontrolovat těsnění.

Výměník tepla

V případě operací zahrnujících otevření výměníku tepla, například kvůli přístupu k hořáku, musí být vyměněna všechna těsnění a zkontrolováno a zajištěno utěsnění.

Zapalovací svíčky a detekce plamene, kontrolní okénko

V případě operací zahrnujících demontáž anebo výměnu zapalovacích svíček anebo kontrolního okénka musí být všechna dotčená těsnění vyměněna a zkontrolováno a zajištěno utěsnění.

5. Vypnutí, demontáž a likvidace



VAROVÁNÍ

Plynová konvekční topidla jsou elektrická a elektronická zařízení (EEE), při vyřazení z provozu se stávají odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními (WEEE), a proto je nutné je likvidovat v souladu s legislativou platnou v zemi instalace.

Plynová konvekční topidla jsou klasifikována jako domácí spotřebiče a musí být zlikvidována stejným způsobem jako pračky, myčky na nádobí a sušičky (odpad WEEE R2).

Demontáž plynových konvekčních topidel a jejich likvidace je proto zakázána způsoby, které nejsou výslovně stanoveny zákonem.

Vyřazování z provozu a demontáž plynového konvekčního topidla musí být prováděny, když je zařízení vychladlé a odpojené od plynového rozvodu a elektrické sítě.



VAROVÁNÍ

Uživatel není oprávněn provést tyto činnosti osobně.

6. Řešení problémů



VAROVÁNÍ

Uživatel musí přísně dodržovat příslušné pokyny určené VÝHRADNĚ pro uživatele.

Uživatel NESMÍ postupovat podle pokynů určených pouze pro kvalifikovaný personál.

Porucha	Pro uživatele	Pouze pro kvalifikovaný personál	
		Možná příčina	Možná náprava
Hořák se nezapaluje a zařízení se vypíná. Na displeji se zobrazuje kód poruchy E01 .	Ověřte, zda je plynový ventil otevřen a zkontrolujte přívod plynu například zapálením plynového vaříče.  Stiskněte tlačítko key  .	Není přiváděn žádný plyn.	Ujistěte se, že je plynový ventil otevřen. Zkontrolujte, že plyn proudí až k ventilu.
		Vzduch uvnitř potrubí.	Několikrát postup zapálení zopakujte.
		Nevzniká jiskra.	Zkontrolujte zapalovací transformátor. Zkontrolujte zapalovací elektrodu.
		Plynová tryska je znečištěná.	Očistěte ji a profoukněte ji.
Hlavní hořák se nezapálí, ale okamžitě zhasne a zařízení se vypne. Na displeji se zobrazuje kód poruchy E01 .	Pokud se zařízení po pěti pokusech o resetování znovu nespustí, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Elektronická bezpečnostní deska nefunguje.	Provedte výměnu.
		Kabel detektoru plamene je odpojen.	Znovu připojte.
		Detekční elektroda je uzemněná.	Provedte výměnu.
		Příliš mnoho vzduchu v hořáku.	Opatrně odvdzdušněte plynovou soustavu (pro propanový plyn).
		Nesprávné nastavení kalibrace na hořáku.	Provedte kalibraci hořáku.
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E02 .	Zkontrolujte, zda nejsou mřížky výstupu vzduchu na plášti zablokovány a zda zde nejsou žádné závěsy, které by bránily cirkulaci vzduchu. Nechte zařízení vychladnout, než ho zapnete znovu. Pokud se zařízení opět vypne, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Vzduchový bezpečnostní termostat se aktivoval kvůli nadměrné teplotě.	Zkontrolujte funkci zařízení.
		Vzduchový bezpečnostní termostat je vadný.	Provedte výměnu.
		Bezpečnostní termostat výměníku tepla se aktivoval kvůli nadměrné teplotě.	Zkontrolujte funkci zařízení a aktuální nastavení plynu.
		Bezpečnostní termostat výměníku tepla je vadný.	Provedte výměnu.
		Tangenciální ventilátor nefunguje.	Provedte výměnu.
		Elektronická bezpečnostní deska nenapájí tangenciální ventilátor.	Provedte výměnu.
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E03 .	Zkontrolujte, zda nejsou koncovky sání/odtahu ucpané cizími předměty, listy, sněhem, ledem nebo jakoukoliv jinou překážkou. Odstraňte případné překážky a zařízení se opět zapne automaticky. Pokud není koncovka sání/odtahu ucpaná, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Spínač tlaku vzduchu se neaktivuje.	Zkontrolujte, zda trubky sání a odtahu nejsou ucpané, stlačené nebo odpojené.
		Spínač tlaku vzduchu je poškozen.	Provedte výměnu.
		Ventilátor spalování je ucpaný nebo neúčinný.	Provedte výměnu.
		V potrubích sání vzduchu / odtahu spalín jsou překážky.	Odstraňte veškeré překážky.
		Elektronická bezpečnostní deska nenapájí radiální ventilátor.	Provedte výměnu.

Porucha	Pro uživatele	Pouze pro kvalifikovaný personál	
		Možná příčina	Možná náprava
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E05 .	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Primární sonda výměníku tepla je vadná.	Provedte výměnu.
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E06 .	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Sonda pokojové teploty je poškozena.	Provedte výměnu.
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E07 .	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Externí sonda je vadná nebo odpojená.	Vyměňte jej nebo jej znovu připojte.
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E22 .	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Elektronická bezpečnostní deska nefunguje.	Provedte výměnu.
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E31 .	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Spojení s dálkovým ovládáním je vadné.	Zkontrolujte ho a připojte znovu.
		Elektronická bezpečnostní deska nefunguje.	Provedte výměnu.
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E77 .	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Elektronická bezpečnostní deska nefunguje.	Provedte výměnu.
Zařízení je vypnuto, na displeji se zobrazuje E99 .	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a uveďte kód poruchy.	Dostupný počet pokusů o resetování zařízení byl vyčerpán.	Odpojte zařízení od sítě a znovu jej připojte.
Uživatelské rozhraní nefunguje, neumožňuje žádné úpravy ani programování, nebo nefunguje podle očekávání.	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a popište poruchu.	Uživatelné rozhraní je vadné.	Provedte výměnu.
Uživatelné rozhraní je úplně vypnuté nebo nefunguje.	Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný personál a popište poruchu.	Uživatelské rozhraní je odpojeno od elektronické bezpečnostní desky.	Znovu připojte.
		Uživatelné rozhraní je vadné.	Provedte výměnu.
		Elektronická bezpečnostní deska nefunguje.	Provedte výměnu.

7. Tabulky technických specifikací - Gazelle Evo

MODEL		3000		5000		7000	
		G20	G31	G20	G31	G20	G31
Typ		C13, C53		C13, C53		C13, C53	
Kategorie		II2H3P		II2H3P		II2H3P	
Jmenovitý tepelný příkon (Qn)	kW	2,9		4,9		6,4	
Snížený tepelný příkon (Qr)	kW	2		3		4,5	
Jmenovitý tepelný výkon (Pn)	kW	2,72		4,52		5,88	
Snížený tepelný výkon (Pr)	kW	1,89		2,85		4,23	
Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	%	93,7	93,5	92,2	92,3	91,8	91,7
Účinnost při sníženém tepelném výkonu	%	94,5	94,7	94,9	95,1	94	93,8
Emise NOX při Qn (na Hs)	mg/kWh	55	73	74	89	95	121
Třída emisí NOX	-	5	5	5	5	5	5
Vnější průměr přímého kanálu pro odtah spalin	mm	55		55		55	
Vnější průměr děleného potrubí	mm	Ø 35 a Ø 60		Ø 35 a Ø 60		Ø 35 a Ø 60	
Příkon	W	24		24		30	
Napětí a kmitočet	V - Hz	230 - 50		230 - 50		230 - 50	
Stupeň krytí	IP	20		20		20	

Tab. 5

GAZELLE EVO 3000			G20	G31
Tryska hlavního hořáku	mm/100		245	200
Tlak přívodu plynu	mbar		20	37
Hodnota odchylky pro plynový ventil	Pa		-0,5 ± 5	-1,1 ± 5
ΔP	Pa		180 ÷ 220	180 ÷ 220
Standardní spotřeba	-		0,31 m³/h	0,23 kg/h
CO2 (Qn)	%		9,5 ± 0,3	10,6 ± 0,3
CO2 (Qr)	%		9,0 ± 0,3	10,4 ± 0,3

Tab. 6

GAZELLE EVO 5000			G20	G31
Tryska hlavního hořáku	mm/100		365	290
Tlak přívodu plynu	mbar		20	37
Hodnota odchylky pro plynový ventil	Pa		1,0 ± 5	-2,3 ± 5
ΔP	Pa		120 ÷ 150	120 ÷ 150
Standardní spotřeba	-		0,52 m³/h	0,38 kg/h
CO2 (Qn)	%		9,3 ± 0,3	10,6 ± 0,3
CO2 (Qr)	%		9,0 ± 0,3	10,3 ± 0,3

Tab. 7

GAZELLE EVO 7000			G20	G31
Tryska hlavního hořáku	mm/100		480	350
Tlak přívodu plynu	mbar		20	37
Hodnota odchylky pro plynový ventil	Pa		-2,8 ± 5	-2,3 ± 5
ΔP	Pa		90 ÷ 110	90 ÷ 110
Standardní spotřeba	-		0,68 m³/h	0,50 kg/h
CO2 (Qn)	%		9,3 ± 0,3	10,4 ± 0,3
CO2 (Qr)	%		9,0 ± 0,3	10,0 ± 0,3

Tab. 8

OZNAČENÍ MODELU: GAZELLE EVO 3000					
Funkce nepřímého ohřevu: Ne					
Přímý tepelný výkon: 2,7 kW					
Nepřímý tepelný výkon 0,0 kW					
Typ paliva: Plyn					
Palivo: G20					
Emise NOX: 55 mg/kWh					
Hodnota	Označení	Jednotka			Hodnota
		Stan- dardní	CF ⁽¹⁾	CF+CD ⁽²⁾	
Tepelný výkon					
Jmenovitý tepelný výkon	P _{nom}	2,7	2,7	2,7	kW
Minimální tepelný výkon	P _{min}	1,9	1,9	1,9	kW
Užitečná účinnost (NCV)					
Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	η _{th,nom}	93,7	93,7	93,7	%
Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu	η _{th,min}	94,5	94,5	94,5	%
Přídavná spotřeba el. energie					
Při jmenovitém tepelném výkonu	el _{max}	0,024	0,024	0,024	kW
Při minimálním tepelném výkonu	el _{min}	0,014	0,014	0,014	kW
V pohotovostním režimu	el _{SB}	0,003	0,003	0,003	kW
Typ regulace tepelného výkonu / pokojové teploty					
Jednofázový tepelný výkon bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
Dvě nebo více manuálních fází bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S regulací pokojové teploty prostřednictvím mechanického termostatu		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a denním časovačem		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a týdenním časovačem		ano	ano	ano	Ano/Ne
Jiné možnosti regulace					
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce přítomnosti		ne	ne	ne	Ano/Ne
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce otevřeného okna		ne	ano	ano	Ano/Ne
S možností dálkového ovládání		ne	ne	ano	Ano/Ne
S adaptivním ovládáním zapalování		ne	ne	ne	Ano/Ne
S omezením provozní doby		ne	ne	ne	Ano/Ne
S radiačním teploměrem		ne	ne	ne	Ano/Ne
Výstup nezbytný pro trvalý plamínek					
Výstup nezbytný pro plamínek	P _{pilot}	0,000	0,000	0,000	kW
Třída energetické účinnosti					
Sezónní energetická účinnost vytápění okolí	η _S	89	90	91	-
Třída energetické účinnosti	-	A	A	A	A++...G
Kontakty: FONDITAL S.p.A. - Via Cerreto, 40 I-25079 VOBARNO (Brescia) Itálie					

Tab. 9

⁽¹⁾ CF: s funkcí detekce otevřeného okna

⁽²⁾ CF+CD: s funkcí detekce otevřeného okna+ dálkové ovládání

OZNAČENÍ MODELU: GAZELLE EVO 3000					
Funkce nepřímého ohřevu: Ne					
Přímý tepelný výkon: 2,7 kW					
Nepřímý tepelný výkon 0,0 kW					
Typ paliva: Plyn					
Palivo: G31					
Emise NOX: 73 mg/kWh					
Hodnota	Označení	Jednotka			Hodnota
		Stan- dardní	CF ⁽¹⁾	CF+CD ⁽²⁾	
Tepelný výkon					
Jmenovitý tepelný výkon	Pnom	2,7	2,7	2,7	kW
Minimální tepelný výkon	Pmin	1,9	1,9	1,9	kW
Užitečná účinnost (NCV)					
Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	ηth,nom	93,5	93,5	93,5	%
Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu	ηth,min	94,7	94,7	94,7	%
Přidavná spotřeba el. energie					
Při jmenovitém tepelném výkonu	elmax	0,027	0,027	0,027	kW
Při minimálním tepelném výkonu	elmin	0,014	0,014	0,014	kW
V pohotovostním režimu	elSB	0,003	0,003	0,003	kW
Typ regulace tepelného výkonu / pokojové teploty					
Jednofázový tepelný výkon bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
Dvě nebo více manuálních fází bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S regulací pokojové teploty prostřednictvím mechanického termostatu		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a denním časovačem		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a týdenním časovačem		ano	ano	ano	Ano/Ne
Jiné možnosti regulace					
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce přítomnosti		ne	ne	ne	Ano/Ne
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce otevřeného okna		ne	ano	ano	Ano/Ne
S možností dálkového ovládání		ne	ne	ano	Ano/Ne
S adaptivním ovládáním zapalování		ne	ne	ne	Ano/Ne
S omezením provozní doby		ne	ne	ne	Ano/Ne
S radiačním teploměrem		ne	ne	ne	Ano/Ne
Výstup nezbytný pro trvalý plamínek					
Výstup nezbytný pro plamínek	Ppilot	0,000	0,000	0,000	kW
Třída energetické účinnosti					
Sezónní energetická účinnost vytápění okolí	ηS	89	89	90	-
Třída energetické účinnosti	-	A	A	A	A++...G
Kontakty: FONDITAL S.p.A. - Via Cerreto, 40 I-25079 VOBARNO (Brescia) Itálie					

Tab. 10

⁽¹⁾ CF: s funkcí detekce otevřeného okna

⁽²⁾ CF+CD: s funkcí detekce otevřeného okna+ dálkové ovládání

OZNAČENÍ MODELU: GAZELLE EVO 5000					
Funkce nepřímého ohřevu: Ne					
Přímý tepelný výkon: 4,5 kW					
Nepřímý tepelný výkon 0,0 kW					
Typ paliva: Plyn					
Palivo: G20					
Emise NOX: 74 mg/kWh					
Hodnota	Označení	Jednotka			Hodnota
		Stan- dardní	CF ⁽¹⁾	CF+CD ⁽²⁾	
Tepelný výkon					
Jmenovitý tepelný výkon	Pnom	4,5	4,5	4,5	kW
Minimální tepelný výkon	Pmin	2,8	2,8	2,8	kW
Užitečná účinnost (NCV)					
Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	ηth,nom	92,2	92,2	92,2	%
Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu	ηth,min	94,9	94,9	94,9	%
Přídavná spotřeba el. energie					
Při jmenovitém tepelném výkonu	elmax	0,023	0,023	0,023	kW
Při minimálním tepelném výkonu	elmin	0,014	0,014	0,014	kW
V pohotovostním režimu	elSB	0,003	0,003	0,003	kW
Typ regulace tepelného výkonu / pokojové teploty					
Jednofázový tepelný výkon bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
Dvě nebo více manuálních fází bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S regulací pokojové teploty prostřednictvím mechanického termostatu		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a denním časovačem		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a týdenním časovačem		ano	ano	ano	Ano/Ne
Jiné možnosti regulace					
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce přítomnosti		ne	ne	ne	Ano/Ne
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce otevřeného okna		ne	ano	ano	Ano/Ne
S možností dálkového ovládání		ne	ne	ano	Ano/Ne
S adaptivním ovládáním zapalování		ne	ne	ne	Ano/Ne
S omezením provozní doby		ne	ne	ne	Ano/Ne
S radiačním teploměrem		ne	ne	ne	Ano/Ne
Výstup nezbytný pro trvalý plamínek					
Výstup nezbytný pro plamínek	Ppilot	0,000	0,000	0,000	kW
Třída energetické účinnosti					
Sezónní energetická účinnost vytápění okolí	ηS	88	89	90	-
Třída energetické účinnosti	-	A	A	A	A++...G
Kontakty: FONDITAL S.p.A. - Via Cerreto, 40 I-25079 VOBARNO (Brescia) Itálie					

Tab. 11

⁽¹⁾ CF: s funkcí detekce otevřeného okna

⁽²⁾ CF+CD: s funkcí detekce otevřeného okna+ dálkové ovládání

OZNAČENÍ MODELU: GAZELLE EVO 5000					
Funkce nepřímého ohřevu: Ne					
Přímý tepelný výkon: 4,5 kW					
Nepřímý tepelný výkon 0,0 kW					
Typ paliva: Plyn					
Palivo: G31					
Emise NOX: 89 mg/kWh					
Hodnota	Označení	Jednotka			Hodnota
		Stan- dardní	CF ⁽¹⁾	CF+CD ⁽²⁾	
Tepelný výkon					
Jmenovitý tepelný výkon	Pnom	4,5	4,5	4,5	kW
Minimální tepelný výkon	Pmin	2,9	2,9	2,9	kW
Užitečná účinnost (NCV)					
Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	ηth,nom	92,4	92,4	92,4	%
Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu	ηth,min	95,1	95,1	95,1	%
Přidavná spotřeba el. energie					
Při jmenovitém tepelném výkonu	elmax	0,024	0,024	0,024	kW
Při minimálním tepelném výkonu	elmin	0,014	0,014	0,014	kW
V pohotovostním režimu	elSB	0,003	0,003	0,003	kW
Typ regulace tepelného výkonu / pokojové teploty					
Jednofázový tepelný výkon bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
Dvě nebo více manuálních fází bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S regulací pokojové teploty prostřednictvím mechanického termostatu		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a denním časovačem		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a týdenním časovačem		ano	ano	ano	Ano/Ne
Jiné možnosti regulace					
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce přítomnosti		ne	ne	ne	Ano/Ne
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce otevřeného okna		ne	ano	ano	Ano/Ne
S možností dálkového ovládání		ne	ne	ano	Ano/Ne
S adaptivním ovládáním zapalování		ne	ne	ne	Ano/Ne
S omezením provozní doby		ne	ne	ne	Ano/Ne
S radiačním teploměrem		ne	ne	ne	Ano/Ne
Výstup nezbytný pro trvalý plamínek					
Výstup nezbytný pro plamínek	Ppilot	0,000	0,000	0,000	kW
Třída energetické účinnosti					
Sezónní energetická účinnost vytápění okolí	ηS	88	89	90	-
Třída energetické účinnosti	-	A	A	A	A++...G
Kontakty: FONDITAL S.p.A. - Via Cerreto, 40 I-25079 VOBARNO (Brescia) Itálie					

Tab. 12

⁽¹⁾ CF: s funkcí detekce otevřeného okna

⁽²⁾ CF+CD: s funkcí detekce otevřeného okna+ dálkové ovládání

OZNAČENÍ MODELU: GAZELLE EVO 7000					
Funkce nepřímého ohřevu: Ne					
Přímý tepelný výkon: 5,9 kW					
Nepřímý tepelný výkon 0,0 kW					
Typ paliva: Plyn					
Palivo: G20					
Emise NOX: 95 mg/kWh					
Hodnota	Označení	Jednotka			Hodnota
		Stan- dardní	CF ⁽¹⁾	CF+CD ⁽²⁾	
Tepelný výkon					
Jmenovitý tepelný výkon	P _{nom}	5,9	5,9	5,9	kW
Minimální tepelný výkon	P _{min}	4,2	4,2	4,2	kW
Užitečná účinnost (NCV)					
Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	η _{th,nom}	91,8	91,8	91,8	%
Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu	η _{th,min}	94,0	94,0	94,0	%
Přídavná spotřeba el. energie					
Při jmenovitém tepelném výkonu	el _{max}	0,030	0,030	0,030	kW
Při minimálním tepelném výkonu	el _{min}	0,017	0,017	0,017	kW
V pohotovostním režimu	el _{SB}	0,004	0,004	0,004	kW
Typ regulace tepelného výkonu / pokojové teploty					
Jednofázový tepelný výkon bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
Dvě nebo více manuálních fází bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S regulací pokojové teploty prostřednictvím mechanického termostatu		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a denním časovačem		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a týdenním časovačem		ano	ano	ano	Ano/Ne
Jiné možnosti regulace					
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce přítomnosti		ne	ne	ne	Ano/Ne
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce otevřeného okna		ne	ano	ano	Ano/Ne
S možností dálkového ovládání		ne	ne	ano	Ano/Ne
S adaptivním ovládáním zapalování		ne	ne	ne	Ano/Ne
S omezením provozní doby		ne	ne	ne	Ano/Ne
S radiačním teploměrem		ne	ne	ne	Ano/Ne
Výstup nezbytný pro trvalý plamínek					
Výstup nezbytný pro plamínek	P _{pilot}	0,000	0,000	0,000	kW
Třída energetické účinnosti					
Sezónní energetická účinnost vytápění okolí	η _S	88	89	90	-
Třída energetické účinnosti	-	A	A	A	A++...G
Kontakty: FONDITAL S.p.A. - Via Cerreto, 40 I-25079 VOBARNO (Brescia) Itálie					

Tab. 13

⁽¹⁾ CF: s funkcí detekce otevřeného okna

⁽²⁾ CF+CD: s funkcí detekce otevřeného okna+ dálkové ovládání

OZNAČENÍ MODELU: GAZELLE EVO 7000					
Funkce nepřímého ohřevu: Ne					
Přímý tepelný výkon: 5,9 kW					
Nepřímý tepelný výkon 0,0 kW					
Typ paliva: Plyn					
Palivo: G31					
Emise NOX: 121 mg/kWh					
Hodnota	Označení	Jednotka			Hodnota
		Stan- dardní	CF ⁽¹⁾	CF+CD ⁽²⁾	
Tepelný výkon					
Jmenovitý tepelný výkon	Pnom	5,9	5,9	5,9	kW
Minimální tepelný výkon	Pmin	4,2	4,2	4,2	kW
Užitečná účinnost (NCV)					
Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	ηth,nom	91,7	91,7	91,7	%
Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu	ηth,min	93,8	93,8	93,8	%
Přidavná spotřeba el. energie					
Při jmenovitém tepelném výkonu	elmax	0,031	0,031	0,031	kW
Při minimálním tepelném výkonu	elmin	0,017	0,017	0,017	kW
V pohotovostním režimu	elSB	0,004	0,004	0,004	kW
Typ regulace tepelného výkonu / pokojové teploty					
Jednofázový tepelný výkon bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
Dvě nebo více manuálních fází bez regulace pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S regulací pokojové teploty prostřednictvím mechanického termostatu		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a denním časovačem		ne	ne	ne	Ano/Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a týdenním časovačem		ano	ano	ano	Ano/Ne
Jiné možnosti regulace					
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce přítomnosti		ne	ne	ne	Ano/Ne
Regulace pokojové teploty s funkcí detekce otevřeného okna		ne	ano	ano	Ano/Ne
S možností dálkového ovládání		ne	ne	ano	Ano/Ne
S adaptivním ovládáním zapalování		ne	ne	ne	Ano/Ne
S omezením provozní doby		ne	ne	ne	Ano/Ne
S radiačním teploměrem		ne	ne	ne	Ano/Ne
Výstup nezbytný pro trvalý plamínek					
Výstup nezbytný pro plamínek	Ppilot	0,000	0,000	0,000	kW
Třída energetické účinnosti					
Sezónní energetická účinnost vytápění okolí	ηS	88	89	90	-
Třída energetické účinnosti	-	A	A	A	A++...G
Kontakty: FONDITAL S.p.A. - Via Cerreto, 40 I-25079 VOBARNO (Brescia) Itálie					

Tab. 14

⁽¹⁾ CF: s funkcí detekce otevřeného okna

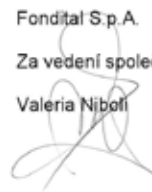
⁽²⁾ CF+CD: s funkcí detekce otevřeného okna+ dálkové ovládání

PROHLÁŠENÍ UE O SHODĚ		n° 008	
		01/08/2019	Ed. 1
Rady (UE) 2016/426 Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/UE Směrnice o nízkém napětí 2014/35/UE Směrnice o Ekodesignu 2009/125/UE Rady (UE) 2017/1369			
FONDITAL S.p.A. se sídlem v Via Cerreto 40 - 25079 Vobarno (BS) Na vlastní výlučnou zodpovědnost prohlašuje, že níže uvedené výrobky jsou v souladu se základními požadavky, které předepisuje výše uvedená legislativa			
Obchodní značka: Modely:	Fondital Gazelle EVO 3000 Gazelle EVO 5000 Gazelle EVO 7000		
Certifikátu (UE) 2016/426	51BP2705	Vydáno úřadem 0051 IMQ Milán formulář B – ze dne 23/04/2018 Platnost deset let	
Technických norem: EN 1266:2002+A1:2004 EN 60335-2-102 (2016) EN 55014-1 (2006) + A1(2009) + A2 (2011); EN 55014-2 (1997) + A1 (2001) + A2 (2008); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013)			

Fondital S.p.A.

Za vedení společnosti

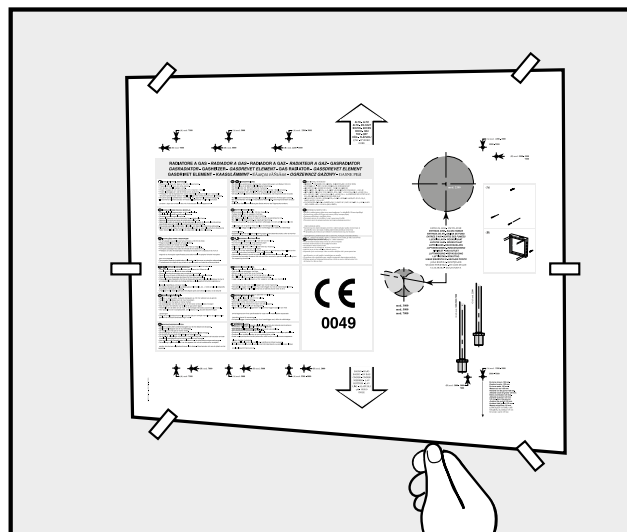
Valeria Niboli



9. Postup při instalaci přímého průduchu přes zeď

Při instalaci postupujte následovně:

1. Vymějte zařízení z obalu: nejprve vyjměte trubku sání a trubku odtahu a koncovku
2. Použijte papírovou šablonu a přiložte ji na zeď v přesné poloze, kde má být zařízení nainstalováno.

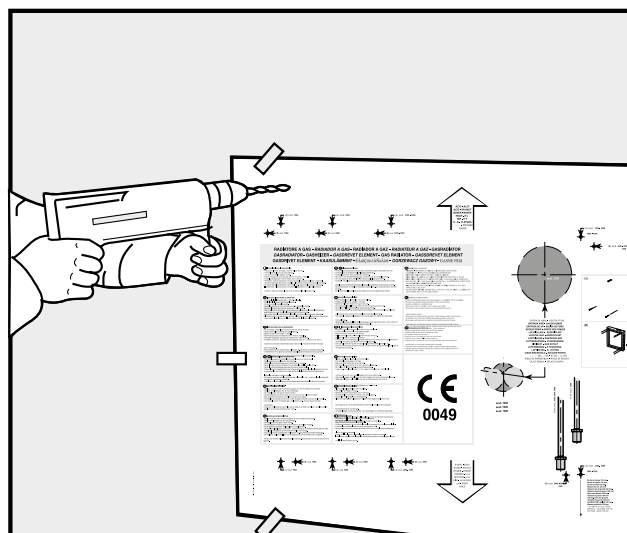


3. Vyrtejte otvory ve stěně podle šablony s maximální pozorností, protože polohy montážních otvorů i otvorů pro sání a odtah se liší podle konkrétního modelu zařízení.

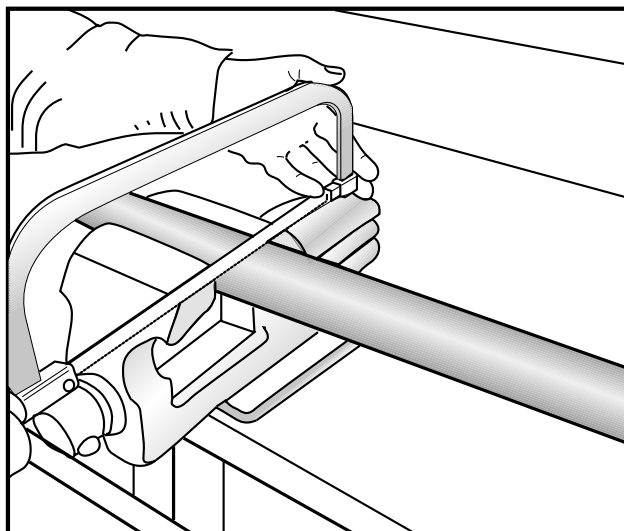
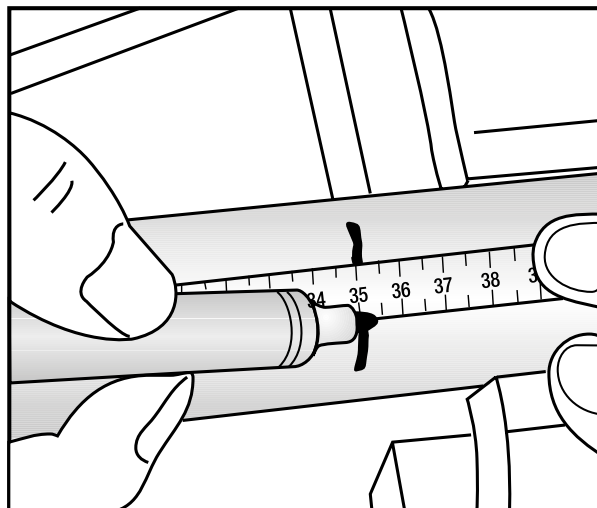


VAROVÁNÍ

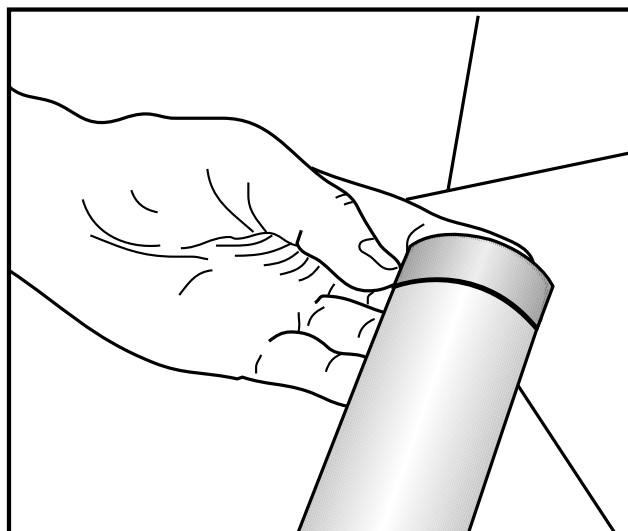
Otvor pro trubky sání/odtahu musí být mírně nakloněn směrem dolů, aby bylo možný odvod případného kondenzátu.



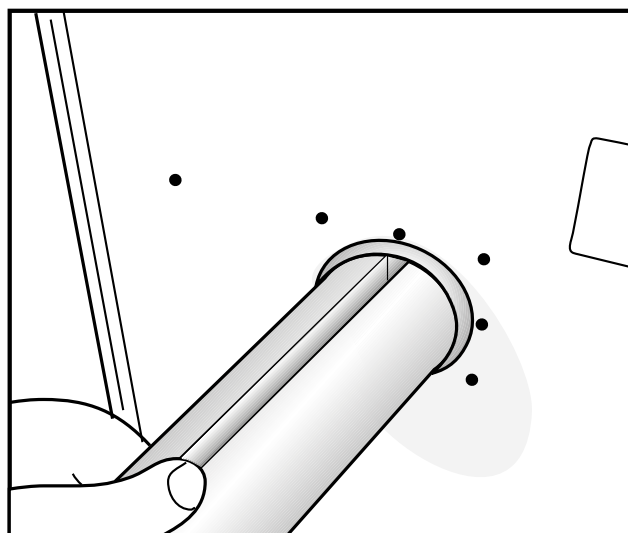
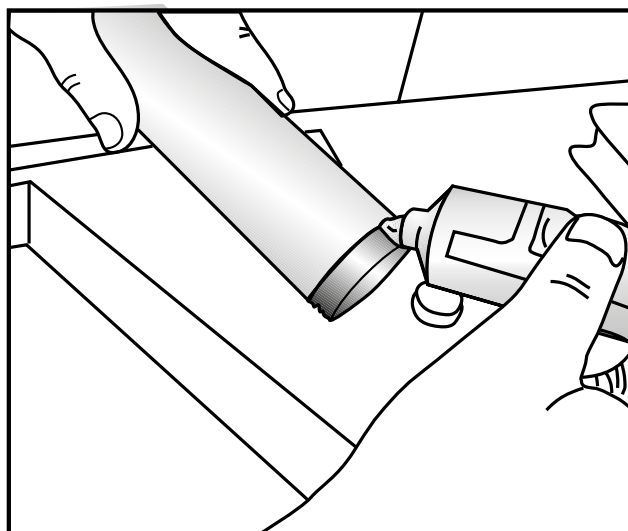
4. Změřte hloubku otvoru vyvrtaného ve zdi pro sání a odtah a poté odřízněte příslušné trubky o 5 cm delší než je naměřená hloubka otvoru.



5. Použijte vhodné těsnění na trubku sání i odtahu.

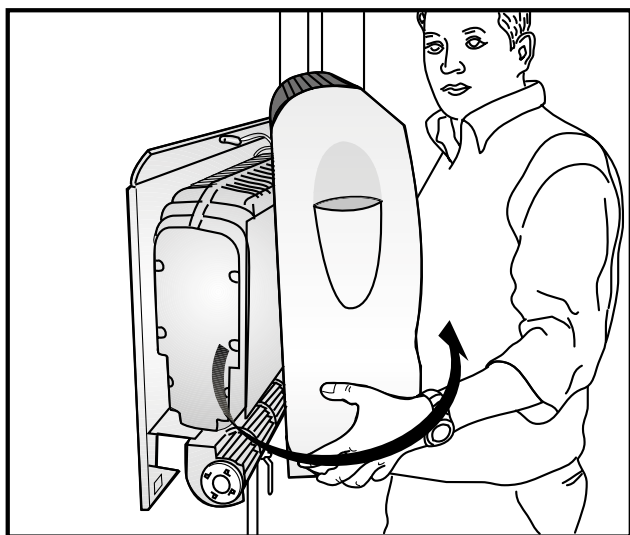
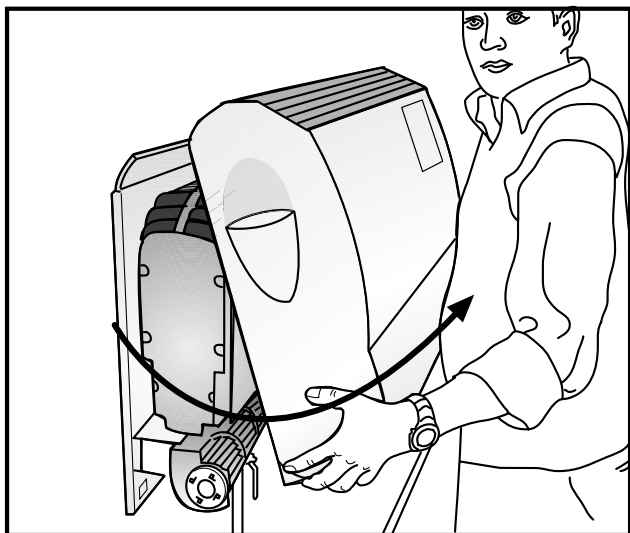
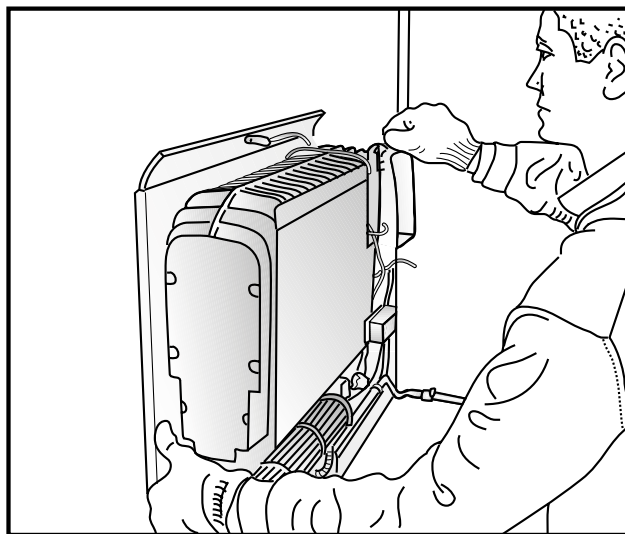
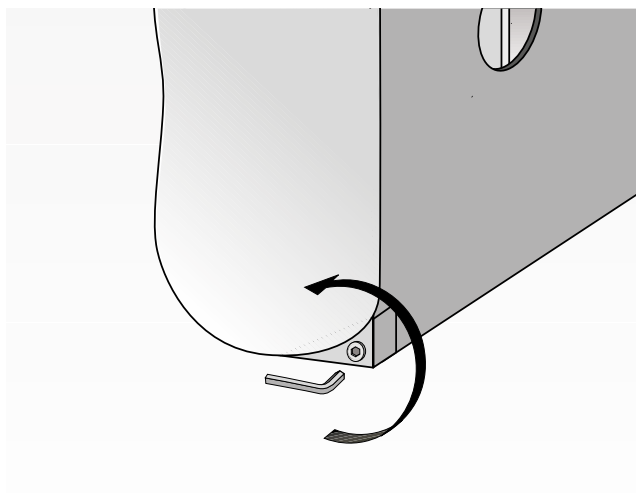


6. Podle potřeby použijte kluzný prostředek, který pomůže při zasunutí těchto dvou trubek do zařízení.



7. Uchopte zařízení, zasuňte trubky pro sání vzduchu/odtah spalin do otvoru ve zdi a pomocí dodaných šroubů upevněte zařízení ke zdi.

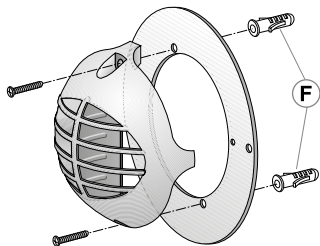
Plášť jednotky sejměte následujícím způsobem:



8. Připevněte přírubu pro koncovku zašroubováním šroubů do zdi, jak je uvedeno v jednom z níže uvedených dvou řešení.

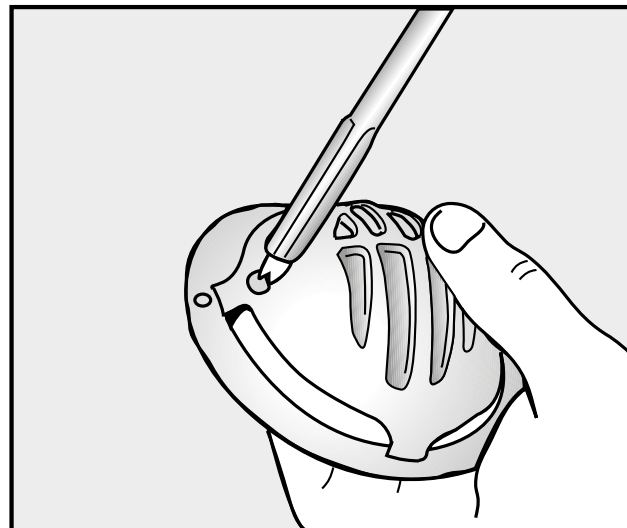
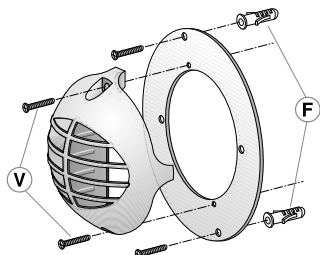
ŘEŠENÍ A

Upevnění příruby i koncovky pomocí dodaných hmoždinek Fischer "F"

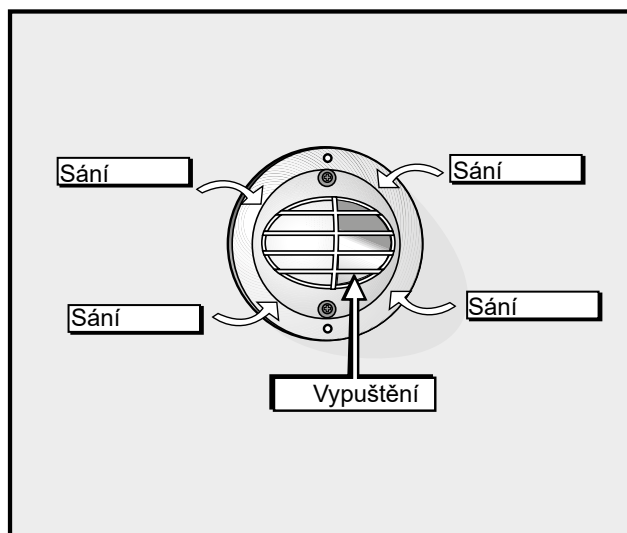
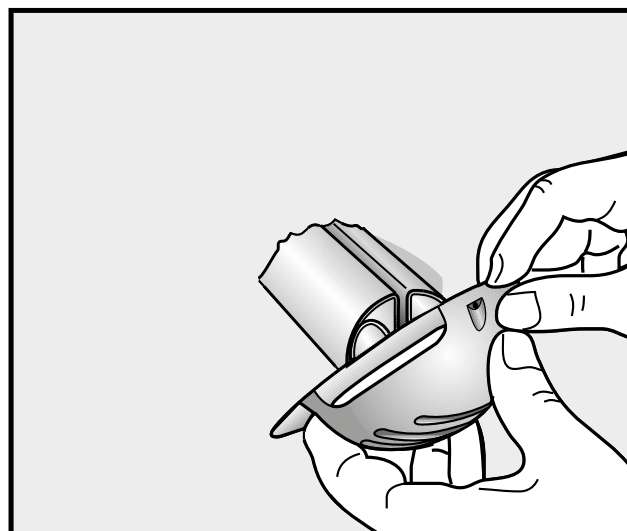


ŘEŠENÍ B

Upevnění příruby ke zdi pomocí dodaných hmoždinek Fischer "F". Koncovka musí být uchytena k přírubě pomocí dvou dodaných šroubů "V".



9. Zasuňte koncovku odtahu/sání na trubku. Až budete hotovi, měla by koncovka vypadat tak, jak ukazuje obrázek vpravo dole.

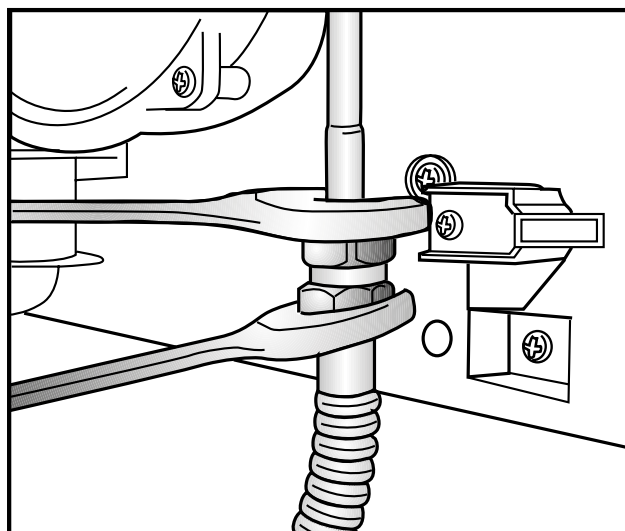


10. Při šroubování trubek použijte dva šestihranné klíče, aby nedocházelo k protáčení armatury.



VAROVÁNÍ

Pro připojení konvekčního topidla k rozvodnému systému použijte pouze plochá těsnění vhodná pro daný účel.



11. Proved'te elektrické zapojení.

Tato stránka je záměrně ponechána prázdná



Fondital S.p.A. - Società a unico socio
25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40
Tel. +39 0365 878 31
Fax +39 0365 878 304
e-mail: info@fondital.it
www.fondital.com

Výrobce si vyhrazuje právo provést úpravy svých výrobků kdykoli podle potřeby, aniž by došlo ke změnám základních vlastností výrobků samotných.

Uff. Pubblicità Fondital IST 03 G 049 -01 | Agosto 2019 (08/2019)